

У НУМАРЫ

- Канферэнцыя ў Варшаве
- Кошык вершаў
- Алесь Барскі
- Плёны пошукаў
- Фальклор

Ніва

БЕЛАРУСКІ ТЫДНЁВІК

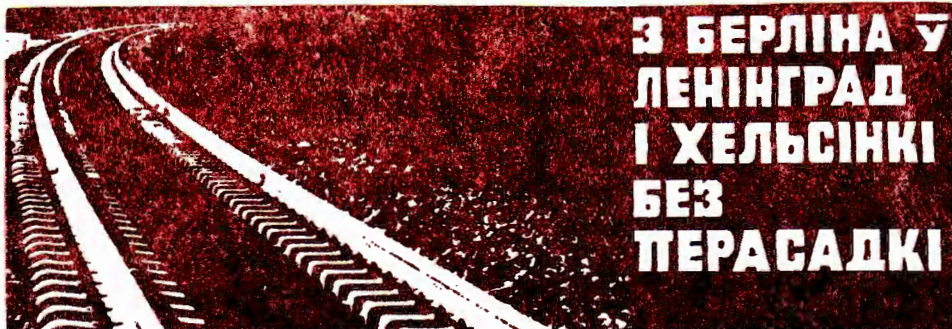
ОРГАН
ГАЛОЎНАГА
ПРАЎЛЕННЯ
БЕЛАРУСКАГА
ГРАМАДСКА-
КУЛЬТУРНАГА
ТАВАРЫСТВА

№ 14 (840)

ГОД XVII

БЕЛАСТОК 2 КРАСАВІКА 1972 г.

ЦАНА 60 гр.



**З БЕРЛІНА ў
ЛЕНІНГРАД
І ХЕЛЬСІНКІ
БЕЗ
ПЕРАСАДКІ**

МАДЭРНІЗАЦЫЯ ў КУЗНІЦЫ

Калі чыгуначнай станцыі ПКП Кузніца Беларускай ўзнік вялікі будаўляны пляц. Велізарныя экскаватары даўбуць гліняны грунт, трузавікі няспынна развозяць выкапаны пясок і гліну пад будучыя шынны. 30-асабовы калектыў з прадпрыемства чыгуначнага будаўніцтва ў Радоме перабудовуе і мадэрнізуе чыгуначную станцыю ў Кузніцы. Будуюцца новыя пуці, але перш за ўсё будуецца спецыяльны перастаўчы пункт.

Скончацца, такім чынам, клопаты турыстаў, едучых у СССР або вяртаючыхся з Савецкага Саюза ў Польшчу, скончацца таксама клопаты транзітных пасажыраў, якія едуць праз нашу краіну ў СССР. Раней чыгуначная станцыя Кузніца Беларускай, апошняя польская станцыя перад польска-савецкай граніцай, не мела перастаўчага абсталявання, якое давала магчымасць хутка і спраўна перастаўляць пасажырскія вагоны з восі так званай еўрапейскай шырыні на шырокіх савецкіх восі, альбо з шырокіх савецкіх восей на вузейшыя восі еўрапейскай шырыні.

Падарожнікі, прыязджаючы ў Кузніцу, вымушаны былі пераходзіць з польскіх вагонаў у савецкія, або наадварот. Было вельмі нязручна і кляпатліва. Часта не хапала месца ў вагонах, у выніку чаго пасажыры шукалі месца ў гасцініцы ў Саколцы ці Беларускай, а на другі дзень раніцою прабавалі за



На будаўляным пляцы.

ўсякую жану папасці ў поезд. Савецкія ж паязды маюць дакладна акрэсленую колькасць месцаў у той час, калі ў Польшчы колькасць пасажыраў у паяздах у асноўным неабмежаваная.

Клопаты пасажыраў, прынамсі часткова, скончацца ў канцы мая гэтага года, калі ўжо будзе абавязваць новае распісанне руху паяздоў. У канцы мая з прадугледжаных чатырнаццаці перастаўчых пунктаў будзе аддадзена ў карыстанне сем — якраз на сем вагонаў. Электрычныя пад'ёмнікі паднімуць адначасова сем вагонаў, пад якімі змяняцца восі. Вялікая частка пасажыраў з поезда Берлін—Ленінград і Берлін—Хельсінкі (будзе ўведзены ў маі гэтага года!) зможа нават не выходзіць з вагонаў.

А ўжо ў будучым годзе пасажырам зусім не трэба будзе перасаджвацца ў другія паязды. Кантроль пашпартаў і тамажны агляд будзе праводзіцца не ў

Кузніцы, як гэта было раней, а ў часе руху поезда, пачынаючы ад Беларускай. Пасажыры, які сядзе на поезд у Берліне, Варшаве ці Беларускай, выйдзе з гэтага ж поезда ў залежнасці ад мэты падарожжа — у Гродне, Вільне, Ленінградзе ці Хельсінках.

Кошт гэтай вялікай будовы, пры якой, апрача змантавання збудаванняў у Польшчы перастаўчых механізмаў, неабходна будзе пракласці новыя чыгуначныя пуці даўжынёю 5 км, зрабіць шаснаццаць раз'ездаў, рассяпаць на новыя чыгуны каля тысячы тон дробленых каменяў, зрабіць каля 2,5 тыс. чыгуначных падкладаў, склاده 50 млн зл.

Калектыў прадпрыемства абавязваўся выканаць першы этап будовы (сем перастаўчых пунктаў) у маі на пяць дзён раней тэрміну. У гэтым будзе вялікая заслуга брыгады Яна Лукшы, Аляксея Тамуловіча і Юзефа Ляшука. (Б.Г.)

Фота: Сяргей Грынявіцкі



Брыгада Яна Лукшы мантавае адзін з новых раз'ездаў.



Уваршаўскім аддзеле БГКТ 11 сакавіка г.г. прайшла справаздачна-выбарная канферэнцыя. Адкрыў і вёў яе дагэтуляны старшыня аддзела Юры Бусловіч. У канферэнцыі прынялі ўдзел: прадстаўнік аддзела ўнутраных спраў Прэзідыума рады нарадавай раёна Варшава-Сяродмесце Барбара Росман і сакратар ГП БГКТ Я. Зенюк.

«Праца варшаўскага аддзела БГКТ значна адрозніваецца ад дзейнасці іншых аддзелаў нашай арганізацыі, — падкрэсліў у справаздачным дакладзе сакратар аддзела Янка Заброцкі. — Членамі аддзела ў большасці з'яўляецца інтэлігенцыя. На агульны лік 318 членаў 103 асобы маюць вышэйшую адукацыю, 81 асоба — гэта студэнты вышэйшых навучальных устаноў сталіцы, 99 асоб мае сярэднюю адукацыю. Большасць членаў варшаўскага аддзела — гэта моладзь, таму мы асабліва ўвагу звяртаем на культурна-асветную працу з маладым пакаленнем. Вядома ж, што сённяшняе студэнцкае моладзь пасля заканчэння навукі ў Варшаве пераважна вернецца працаваць на Беларусь, і ад таго, наколькі мы здолеем прывіць ёй патрыятычныя і інтэрнацыяналістычныя пачуцці, любоў да сваіх нацыянальных традыцый, будзе залежаць яе далейшая грамадская праца на Беларусі».

Варшаўскі аддзел праводзіць шматгранную і цікавую асветна-культурную дзейнасць: даклады, сустрэчы з дзеячамі грамадскага і культурнага жыцця нашай краіны, спатканні з пражываючымі ў Польшчы прадстаўнікамі куль-

туры і навукі БССР, урачыстасці, звязаныя з гадавінамі выдатных гістарычных падзей і дзеячоў міжнароднага рэвалюцыйнага руху, беларускіх пісьменнікаў, літаратурных вечарыны, агляды і віктарыны, і амаль заўсёды спадарожнічаючы гэтым мерапрыемствам выстаўкі дасягненняў эканомікі і культуры БССР, а таксама беларуская песня.

Аддзел урачыста адзначыў 100-годдзе з дня нараджэння У. І. Леніна, 53 і

за Агінскага. Члены дэлегацыі з БССР М. Дубовец і беларуская паэтэса Е. Лось расказвалі аб сваіх уражаннях з пабыўкі ў ПНР. Урачыстай акадэміяй адзначылі члены БГКТ 15-годдзе ўтварэння Варшаўскага аддзела нашай арганізацыі.

Вельмі плённа развівалася супрацоўніцтва аддзела з Домам савецкай культуры, Варшаўскім праўленнем ТППР, Міністэрствам культуры. Гэта спрыяла

ся ў штодзённую працу на Сенатарскай 8.

Пасля даклада са справаздачай выступіў старшыня рэвізійнай камісіі аддзела Павел Дзейкала. Рэвізійная камісія не мела зацвярджэння да дзейнасці праўлення аддзела за мінулы перыяд і запрапанавала канферэнцыі даць яму абсалюторыум.

У дыскусіі выступілі М. Сабалеўскі, В. Вароўскі, П. Бусловіч, А. Адзевіч, М. Іванчук, Ю. Туронак, А. Баршчэўскі, В. Швед. Аб працы, заданнях на будучыню нашай арганізацыі, а таксама з адказам і выснавамі на пастаўленыя ў ходзе дыскусіі пытанні ў абшыр-

КАНФЕРЭНЦЫЯ ў ВАРШАВЕ

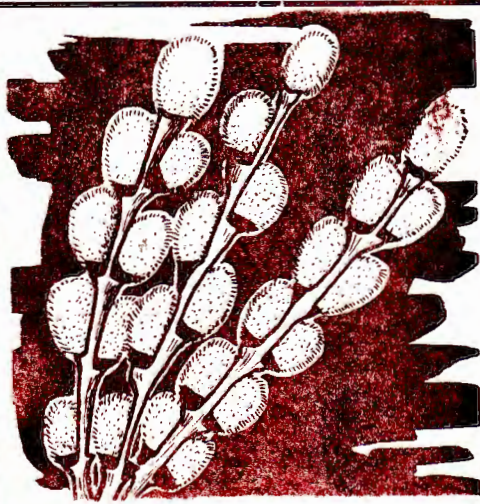
54 гадавіны Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі, 52 і 53 гадавіны ўтварэння Савецкай Арміі, 50-годдзе з дня ўтварэння БССР. У ліку 14 дакладаў, якія праслухалі члены аддзела, былі і такія, як «Беларусы ў Польшчы», «Беларускія матывы ў польскай паэзіі», «Сучасныя паэты БССР», «Жанчына ў беларускай паэзіі». Адмірал Я. Сабескі дзяліўся з членамі БГКТ сваімі ўспамінамі з часоў партызанскай барацьбы з гітлераўскім акупантам на тэрыторыі Беларусі, палкоўнік Я. Анацік расказваў аб сваім удзеле ў партызанскім руху на Беларусі ў часе апошняй вайны, а др Г. Скрыбін — старшыня Варшаўскага ваяводскага праўлення ТППР выступіў з цікавым дакладам на тэму культурнага супрацоўніцтва ТППР з Таварыствам савецка-польскай дружбы ў Мінску. Даследчык беларуска-польскіх літаратурных сувязей, працаўнік Акадэміі навук БССР др А. Мальдзіс паведаміў аб гісторыі напісання палане-

правядзенню шэрагу мерапрыемстваў аддзела на высокім узроўні.

Літаратурныя вечарыны, экскурсіі, вечарыны адпачынку і танца, навагоднія балі ў варшаўскім аддзеле праходзяць вельмі ўдала і атракцыйна.

Побач з значнымі дасягненнямі варшаўскі аддзел бачыць таксама і недахопы ў сваёй дзейнасці. Малавата зроблена намаганняў, каб стварыць пры аддзеле мастацкі калектыў. Праўда, дзейнічае там чатырохасабовы аркестр, але абмяжоўваецца ён толькі да танцавальнай музыкі. Неабходна арганізаваць эстрадны калектыў. Адсутнасць новых набыткаў у бібліятэцы аддзела вельмі неспрыяльна ўздзейнічае на чытанне беларускіх кніг. Неарганізавана таксама праца з дзяцямі. На жаль, увесь цяжар штодзённай працы аддзела ляжаў на членах прэзідыума аддзела, асабліва ж на яго сакратары Я. Заброцкім, іншыя члены БГКТ замала ўключалі-

Працяг на стар. 4



Нашым чытачам і сімпатыкам шлем найлепшыя святочныя пажаданні.
«НІВА»

♦ Пагзеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Каментарыі ♦ Весткі ♦



ВАЖНАЕ ПАЛІТЫЧНАЕ ВЫСТУПЛЕННЕ

Кансеквентнай і канструктыўнай называюць прамову Л. Брэжнева, з якой ён выступіў на XV с'ездзе Прафесійна-нальных саюзаў СССР. Асабліваю ўвагу звяртаюць на сябе пытанні знешняй палітыкі, закранутыя ў выступленні Генеральнага сакратара ЦК КПСС. А вось вытрымкі з даклада.

Бяспека і супрацоўніцтва ў Еўропе
«У Еўропе, бадай, ужо няма такіх дзяржаў, якія ў той або іншай форме не выказаліся б у падтрымку правадзяння нарады па пытаннях бяспекі і супрацоўніцтва. Згодна з гэтай прапановай Канада. Як вынікае з даклада прэзідэнта Ніксана амерыканскаму кангрэсу, ЗША таксама падтрымліваюць яе скліканне. Цяпер трэба вырашыць пытанне аб тэрмінах правадзяння нарады і сумесна вызначыць галоўныя напрамкі яе работы».

Ратыфікацыя дагавораў з ФРГ
«Вакол пытання аб ратыфікацыі дагавораў у Федэратыўнай Рэспубліцы разгарнулася даволі вострая барацьба. Значыліся палітыкі, якія выступаюць супроць дагавораў і нават імкнуцца паставіць пад сумненне самую магчымасць сапраўднага прымірэння і развіцця нармальнага адносін паміж ФРГ і сацыялістычнымі краінамі.

Што ж хочучы праціўнікі дагавораў? Яны не робяць сакрэту са сваіх планаў. На іх думку, дагаворы не добрыя, таму што ў іх фіксіруецца непарушнасць еўрапейскіх граніц, і яны пагаворваюць аб тым, каб «пераглядзець» гэтыя артыкулы ў дагаворах. Але хіба не ясна, што для перагавораў аб рэвізіі граніц у праціўнікаў дагавораў няма і не будзе суб'ектнасці. Гэта не прадмет для абмеркавання ні цяпер, ні ў будучыні. Граніцы сацыялістычных краін непакідаюць, і дагаворы тут толькі адлюстроўваюць існуючую рэчаіснасць».

«Агульны рынак»

«Мы ўважліва назіраем за дзейнасцю «Агульнага рынку» і яго эвалюцыяй. Нашы адносіны з удзельнікамі гэтай групы будучы, зразумела, залежаць ад таго, у якой меры яны прызнаюць са свайго боку рэальнасці, якія склаліся ў сацыялістычнай частцы Еўропы, у прыватнасці, інтарэсы краін — членаў Савета Эканамічнай Узаемадапамогі».

Адносіны з Кітаем

«Афіцыйныя кітайскія прадстаўнікі гавораць нам, што адносіны паміж СССР і КНР павінны грунтавацца на аснове прынцыпаў мірнага суіснавання. Што ж, калі ў Пекіне не бачаць магчымым ісці на большае ў адносінах з сацыялістычнай дзяржавай, то мы гатовы будаваць цяпер саветска-кітайскія адносіны і на такой аснове. Магу сказаць вам (дэлегатам с'езда — А. К.), таварышы, што мы не толькі абвешчваем такую гатоўнасць, але і перакладаем яе на мову зусім канкрэтных і канструктыўных прапаноў аб ненападзенні, аб урэгуляванні пагранічных пытанняў, аб паліпшэнні адносін на ўзаемавыгоднай аснове. Гэтыя прапановы даўно вядомы кітайскім кіраўнікам. Справа за кітайскім бокам».

А. К.

НА ПАЛЕССІ

У гэтай пяцігодцы на беларускім Палессі намечана асвоіць 360 тысяч гектараў забалочаных зямель. На трохстах тысяч гектараў будуць створаны акултурныя лугі і пашы. Буйныя водагаспадарчыя комплексы будуцца ў вярхоўі Ясельды, басейна рэк Случ і Лань.

Рабочыя, якія працуюць пры асваенні Палесся, рашылі ў гонар 50-годдзя ўтварэння СССР да 20 снежня г.г. перадаць калгасам і саўгасам 65 тысяч гектараў асушаных тарфянікаў, да 25 снежня выканаць гадавы план работ.

35 ЦЭНТНЕРАЎ

Саўгас «Рудакова» Віцебскага раёна, як і многія іншыя саветскія сельскія гаспадаркі, змагаюцца за самы высокі ўраджай. У мінулым годзе ў саўгасе сабраны 32,5 цэнтнера збожжа з гектара. У гэтым годзе яго рабочыя рашылі сабраць на два цэнтнеры больш. Дзеля гэтага ўжо загадзя вельмі старанна падрыхтоўваюць зямлю і падбіраюць насенне. Між іншым на кожны гектар яравога палетка ўжо вывезена па 13 тон высакакасных кампостаў, а мінеральнымі ўгнаеннямі падкормліваюць азімныя пасевы. Для гэтага выкарыстаны былі самалёты.

БЕЛАРУСКІ КАЛІЙ

Ужо 10 гадоў працуе першае рудаўпраўленне «Беларуськалій». За гэты час побач выраслі другое і трэцяе, а вось сёлета пачалося будаўніцтва чацвёртага калійнага гіганта. Новае рудаўпраўленне будзе самым буйным на камбінаце. Яго разліковая магутнасць 3,5 мільёна тон угнаенняў у год. Пры нагодзе варта адзначыць, што беларускі калій шырока выкарыстоўваецца ў Польшчы.

БЕЛАРУСКІЯ КАМП'ЮТЭРЫ

Мінскі завод імя Арджанікідзе прыступіў да вытворчасці новай электроннай машыны «ЕС—1020», якую сумесна распрацавалі беларускія і балгарскія канструктары. Гэтая вылічальная электронная машына паспяхова вытрымала строгі экзамен і ў канцы мінулага года камісія з прадстаўнікоў краін СЭУ рэкамендавала яе да вытворчасці. Гэты беларускі камп'ютэр належыць ужо да трэцяга пакалення электронных вылічальных машын.

ПАМЯЦІ ЯНКІ МАЎРА

Савет Міністраў БССР прыняў пастанову аб увекавечанні памяці выдатнага беларускага пісьменніка Янкі Маўра (Івана Міхайлавіча Фёдарова). У сувязі з гэтым у 1973—1976 гадах будзе выдадзены збор яго твораў у чатырох тамах. Імя Янкі Маўра прысвоена Мінскай абласной дзіцячай бібліятэцы і Бытчанскай васьмігадовай школе Барысаўскага раёна. На доме № 36 па вуліцы Карла Маркса ў Мінску, дзе жыў пісьменнік, будзе ўстаноўлена мемарыяльная дошка і адна з вуліц сталіцы БССР атрымае яго імя.

БЕЛАРУСЬ — УКРАЇНА

Мінскі тыднёвік «Літаратура і Мастацтва» цэлы свой 11 нумар ад 17 сакавіка г.г. прысвяціў беларуска-украінскім культурна-літаратурным і грамадска-палітычным сувязям. Гэта ў рамках святкавання 50-годдзя заснавання СССР. (вр)

ПАСЯДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО ЦК ПАРП

21 сакавіка г.г. адбылося пасяджэнне Палітбюро ЦК ПАРП, на якім былі падсумаваны вынікі выбараў і разгледжаны справы падрыхтоўкі да першага пасяджэння Сейма VI каденцыі. Апрача таго Палітычнае бюро ЦК знаёмілася з актуальным становішчам у раслінаводстве і падрыхтоўцы да веснавых палевых работ у сельскай гаспадарцы. Палітбюро разгледзела таксама праблему загаспадарання і павышэння ўраджайнасці заняўбанных зямельных угоддзяў. Да вырашэння гэтых задач забяспечаны перш за ўсё рады нарадовыя, аграномы і сельскагаспадарчыя гурткі.

ПАСЯДЖЭННЕ РАДЫ МІНІСТРАЎ

24 сакавіка г.г. адбылося пасяджэнне Рады Міністраў. Рада міністраў абмеркавала справаздачу прэм'ера П. Ярашэвіча аб дзейнасці ўрада на працягу 1971 года і ў першыя месяцы гэтага года.

ДЗЕНЬ МЕТАЛІСТА

У сувязі з Днём металістаў І сакратар ЦК ПАРП Э. Герэк прыняў у сябе дэлегацыю прадстаўнікоў металістаў. У сваім выступленні Э. Герэк адзначыў вялікі ўклад металістаў у гаспадарчае развіццё нашай краіны і пажадаў усім ім поспехаў у далейшай працы.

АКАДЭМІЯ

3 нагоды 25-ай гадавіны смерці генерала К. Свярчэўскага адбылася ў Варшаве ўрачыстая акадэмія, у якой прымалі ўдзел прадстаўнікі цэнтральных партыйных і вайсковых улад, а таксама сын генерала. Цэнтральныя калектывы песні і танца Войска Польскага выступіў з праграмай пад назвай «За вашу і нашу свабоду».

ПЛЕНУМ

24 сакавіка г.г. адбыўся ў Варшаве пленум Галоўнага праўлення прафсаюзаў работнікаў кніжкі, прэсы і радыё, якое прысвечалася актуальным задачам сродкаў масавай інфармацыі і прапаганды. Пленум знаёміўся таксама з напрамкамі працы прафсаюзаў і камітэта па справах радыё і тэлебачання ў крузе сацыяльна-бытавых спраў, адносна ўмоў працы і г.д.

НОВЫ ЦЫРК

Неўзабаве закончыцца пабудова найбольшага ў Польшчы цырка «Сальто» на 3200 месц. Цырк лакалізаваны ў цэнтры Варшавы. 22 красавіка г.г. цырк пачне сваю дзейнасць выступленнямі саветскага цыркавага калектыву.

ШЫНЫ

Яшчэ ў гэтым годзе фабрыка аўтамабільных шынаў «Стоміль» у Дэмбліне даставіць на рынак поўны асартымент шынаў да «Фіята 125».

ДЗЕНЬ ТЭАТРА

27 сакавіка — Міжнародны дзень тэатра. Святкаванне яго ў гэтым годзе прысвечана, згодна з пастановай Міжнароднага тэатральнага інстытута, музычнаму тэатру. Святкаванне будзе садзейнічаць яшчэ большай папулярнасці тэатральнага мастацтва сярод грамадства. (яц)

К. БАРЦІКОЎСКІ НА БЕЛАСТОЧЧЫНЕ

У нашым ваяводстве прабываў сакратар ЦК ПАРП тав. К. Барцікоўскі. Госць цікавіўся перш за ўсё справамі прамысловай перапрацоўкі сельскагаспадарчых прадуктаў, а таксама дасягненнямі ў інтэнсіфікацыі сельскай гаспадаркі. У суправаджэнні І сакратара ВК партыі З. Куроўскага, сакратара ВК партыі Я. Стомпара і намесніка старшыні прэзідыума ВРН Е. Зентары К. Барцікоўскі пабываў на пляцы будовы цукроўні ў Лапах. Цукроўня гэтая будзеца як перапрацоўчы прамысловы аб'ект. Яна павінна адыграць вялікую ролю як у стварэнні ў нашым рэгіёне новых месц працы, так і ў інтэнсіфікацыі сельскай гаспадаркі.

Тав. К. Барцікоўскі пабываў таксама на беластоцкім мясакамбінаце, а пазней адбылася сустрэча госця з партыйным і сельскагаспадарчым актывам ваяводства.

СУСТРЭЧА ПАСЛОЎ

25 сакавіка ў прэзідыуме ВРН адбылася ўрачыстая ўручэння паслам Беларастоцкай зямлі пасведчанняў Дзяржаўнай выбарчай камісіі аб выбарах іх у паслы. У сустрэчы ўдзельнічалі члены кіраўніцтва ваяводскай і партыйных улад, старшыні акруговых выбарчых камісій, журналісты. Ад імя ВК ФАН выступіў старшыня прэзідыума ВРН З. Спрыха. Ён павінаваў паслоў Сейма з іх выбарам і пажадаў ім поспехаў у супольным будаўніцтве сацыялістычнай Айчыны. Ад імя паслоў выступілі галоўны рэдактар мясціні «Кантрасты» К. Маршалэк-Млынчык і І сакратар ВК ПАРП З. Куроўскі.

З. КУРОЎСКІ СЯРОД СЯЛАН

І сакратар ВК партыі З. Куроўскі разам з сакратаром ВК Я. Стомпарам і кіраўніком сельскагаспадарчага аддзела ВК М. Каспэркевічам наведаў ПГР Каменны Двор, філіял ПОМ, МБМ, ГС у Бранску і прадукцыйную спудзельню ў Дарожках. У ПГР-ы госці цікавіліся развіццём прадпрыемства, сацыяльна-бытавымі ўмовамі рабочых, супрацоўніцтвам ПГР з індывідуальнымі гаспадарамі. У Дарожках госці прысутнічалі на справаздачным сходзе спудзельні. Існуе яна ўжо 20 гадоў, аб'ядноўвае 42 члены, апрацоўвае 200 гектараў зямлі. Сярэдні ўраджай збожжа сёлета тут 31 цэнтнер з гектара, надойваюць па 2,5 тыс. літраў малака ад каровы. На працягу выйшла тут сёлета па 90 зл. На бліжэйшыя гады спудзельцы маюць вельмі амбітныя планы.

НАРАДА СЕЛЬГАСАКТЫВУ

Справамі гатоўнасці нашай сельскай гаспадаркі да веснавага выхаду ў поле займаліся прадстаўнікі ваяводскіх арганізацый, працуючых для сельскай гаспадаркі, на нарадзе ваяводскага сельскагаспадарчага актыву. Асабліва ўвага была звернута на продаж мінеральных угнаенняў. У Элцкім, Алецкім, Высокамазавецкім і Замброўскім павятах продаж угнаенняў адбываецца згодна з планам. Горш выглядае гэтая справа ў Бельскім, Беларастоцкім, Гайнаўскім, Сакольскім і Сувацкім павятах. У гэтых павятах часта дрэнна працуюць установы, якія забяспечваюць сялян угнаеннямі. (яц)



НІДЗІЕЛА 2.ІV.

9.00 Program dnia. 9.05 Dla młodych widzów: „Awantura o Iwa” — film fab. ang. 10.00 PKF. 10.15 „Wyprawa łodzią papierusową” — film norwesko-szwedzki („Czas i ludzie”). 11.35 „Śpiewnik biurowy”. 12.30 Dziennik. 12.45 „Przemiany”. 13.15 Dla dzieci: J. Porazińska — „Kichuś majstra Lepigliny” cz. I. 14.00 Sprawozdawczy magazyn sportowy. 15.55 „Na Pałukach” — rep. („Folklor żywy”). 17.15 Program filmowy. 17.00 „Studio 13” 18.10 „Tele-Echo”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.15 „Arsen Lupin — film franc. odc. I. 21.00 Scena Monodram: A. Czechow — „O szkodliwości palenia tytoniu”. 21.20 Magazyn sportowy. 21.35 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie B: Polska — NRD (II i III terycja). 22.55 „Gra Herb Alpert i Tijuana Brass” — program rozr.

ПОНІДЗІАЛЕК 3.ІV.

8.45 Program dnia. 8.50 Dla młodych widzów: „Miłość w przyrodzie” — film dok.-przyr. węg. 10.15 „Australia” cz. II („W cztery światła strony”). 10.50 „Eugeniusz Bodo — portret z listów” („W starym kinie”). 11.45 Dziennik. 12.00 „Przyszedł mi tu po śmierdzący czyli folklor wiosenny” („Z teki folklorystycznej Adolfa Dygacza”). 12.35 Dla dzieci: J. Porazińska — „Kichuś majstra Lepigliny” cz. II. 13.20 Sprawozdawczy magazyn sportowy. 15.15 „Piórkami i węglem”. 15.30 „Włókno, morze i hobby” — teleturniej. 16.30 Program filmowy. 18.15 „Gwiazdy tamtych

dni” — Józef Redo. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Teatr TV: Moliere — „Szkoła żon”. 21.15 Magazyn sportowy. 21.35 Program muzyczny.

WTÓREK 4. ІV.

8.45 Dla młodych widzów: „Mądra córka wieśniaka” — film fab. NRD. 10.00 „Pukać do każdego drzwi” — film fab. USA. 12.45 i 13.55 Przysposobienie Rolnicze: „Ulepszamy swoje gospodarstwo”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 „Spółdzielcze obrachunki”. 17.10 „Oferty”. 17.30 Ekran Młodych. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 Przemówienie Ambasadora Węgierskiej Republiki Ludowej z okazji Święta Narodowego. 20.15 „Pukać do każdego drzwi” — film fab. USA. 21.50 „Portret Zygmunta Waliszewskiego”. 22.20 Dziennik. 22.35 „Muzyczny Ekran” — program rozr. TV czechosł.

ŚRODA 5.ІV.

9.55 Dla szkół: (kl. VIII) Historia — „Początki”. 10.30 „Antek” — film TVP. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Fizyka — „Indukcja elektromagnetyczna”. 13.40 „Wybieramy zawód”. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla młodych widzów: „Latający Holender”. „Ludzie z różnych stron świata” — film. 17.30 „Na rynku pracy” — program ekonom. 18.00 „Owady. Ważki” — film wł. („Poznajmy przyrodę”). 18.20 TV Kurier Warszawski. 18.40 „Twoje serce — twoje zdrowie”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Antek” — film TVP. 20.55 „Świat i Polska”. 21.30 „Miłość i życie kobiety” — program muz. poetycki. 22.15 Dziennik.

CZWARTEK 6.ІV.

8.15 Matematyka w szkole: „Matematyka w klasach matematyczno-fizycznych”. 10.55 Dla szkół: (kl. VII) Język polski — „Henryk Sienkiewicz”. 11.55 Dla szkół: (kl. III—IV lic.) Język polski — „Konstanty Ildefons Gałczyński”. 13.50 i 14.35 Mechanizacja Rolnictwa: „Nowe maszyny rolnicze” cz. I i II. 15.20 i 22.35 Politechnika TV I roku. Fizyka. 16.25 Program dnia.

16.30 Dziennik. 16.40 „Ekran z bratkiem”. 17.40 Magazyn. 17.55 „Stocznioy z Zamechu” („Morskie spotkania”). 18.25 TV Kurier Białostocki. 18.45 „Bieriozka” — tańce w wyk. zespołu radzieckiego. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „Przypominamy, radzimy”. 20.10 Tajemniczy klucz” — film fab. ang. 21.00 PKF. 21.10 „Anna z Podstolina”. 21.25 „Wieczór z piosenką” 22.10 Dziennik.

PIĄTEK 7.ІV.

8.00 TV Kurs rolniczy: „Intensyfikacja uprawy ziemniaków”. 9.00 Dla szkół: (kl. VII) Zajęcia techniczne — „Nowoczesny zakład produkcyjny” 10.00 „W pułapce” — film ang. („Nicholas Nickleby”). 10.30 „Tajemniczy klucz” — film fab. ang. 11.55 Dla szkół: (kl. VII—VIII) Wychoowanie plastyczne — „Scenografia”. 15.20 i 22.55 Politechnika TV I roku. Matematyka. 16.25 Program dnia. 16.30 Dziennik. 16.40 Dla dzieci: „Pora na Telefora”. 17.35 „Nie tylko dla pań”. 17.55 „Za kierownicą”. 18.20 TV Kurier mazowiecki. 18.40 „Gramy o telewizor” — teleturniej. 19.05 „Sport, turystyka, wypoczynek”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.00 „W pułapce” — film ang. („Nicholas Nickleby”). 20.30 „Kraj”. 21.10 „Pechowiec” — film fab. węg. 21.50 Dziennik. 22.05 Sprawozdanie z meczu hokejowego o Mistrzostwo Świata w grupie A: Czechosłowacja-Szwajcaria (III terycja).

SOBOTA 8.ІV.

8.15 „Pechowiec” — film fab. węg. 9.00 Dla szkół: (kl. V) Geografia — „W stepach”. 9.55 Dla szkół: (kl. VI) Geografia — „W krainie 1000 jezior”. 10.55 Dla szkół: (kl. VIII) Nauka o człowieku — „Wzrost”. 11.55 Dla szkół: (kl. VIII) Geografia — „Polskie nazwy na mapie świata”. 15.20 Program dnia. 15.25 Program I proponuje. 15.45 Redakcja Szkolna zapowiada. 16.00 „Z kamerą wśród zwierząt”. 16.30 Sprawozdanie z meczu piłki nożnej Polska — NRD. W przerwie ok. 17.45 Dziennik. 18.35 „Pegaz”. 19.20 Dobranoc. 19.30 Monitor. 20.15 „Galux show — wieczór trzy

i pól”. 21.15 Dziennik. Wiadomości sportowe. 21.40 „Prywatne życie Elżbiety i Essexa” — film fab. USA. 23.20 „Studio Bukareszt przedstawia” — program rozr.



PIĄTEK, 31 marca

9.15 Film fab. dla dzieci. 11.00 Nowiny. 13.15 Program dnia. 15.00 Puchar „Złoty krązek”. Finał. 16.00 Panorama nowin. 16.10 Śpiewa W. Woroniec. 16.40 Film animowany dla dzieci. 17.15 W eterze „Młodość”. 19.00 Czas. 19.30 Spektakl teatralny (z Leningradu).

SOBOTA, 1 kwietnia

7.00 Program dnia. 7.30 Nowiny. 7.45 Koncert dla dzieci. 8.45 Przegląd międzynarodowy. 9.00 Szkatułka muzyczna. 10.10 Film fab. 11.30 Białe i czarne. 12.00 Filmy animowane dla dzieci. 12.45 Panorama międzynarodowa. 13.15 Spotkania muzyczne (M. Sadykow). 14.10 W świecie zwierząt. 15.35 Nowiny. 16.10 Artlot. 17.35 Panorama filmowa. 19.00 Czas. 19.30 TV wieloseryjny film fab. I seria. 20.10 Nowiny.

NIEDZIELA, 2 kwietnia

7.00 Program dnia. 7.15 Nowiny. 8.00 Kiosk muzyczny. 8.30 Film animowany dla dzieci. 8.40 Sztuka BSR. 9.45 Koncert żywych. 10.45 Nowiny. 10.55 Film fab. 12.00 Ekran i czas. 14.15 TV Klub filmowy. 16.00 Nowiny. 16.10 Film animowany dla dzieci. 16.20 Almanach literacki. 17.10 USA. 17.45 TV wieloseryjny film fab. II seria. 19.00 Czas. 19.30 TV wieloseryjny film fab. III seria. 20.40 Koncert. 21.25 Nowiny.

ШКІЕЛЕТ

Спорохніўшыя стёны
павязаны павутінём — ленцюгом
забуття,
Збутвіелы дах
покрыўся мохам — заростом
старосыці.

Сліеды мозолястых рук
выполоскалі дожджовыяі стругі,
Віетры
розвіялі по свеіты
запах людскаго поту,
Сонце высушыло слёзы
радысці і нэшчасця.
Зостав туолько
шкіелет думок,
опушчаны чэрэз чоловіка
— умірае.

Ваня Кірызюк



ОРГАН ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКАГА АБ'ЯДНАННЯ ПРЫ ГП БГКТ

№ 160

1

Мой клён, як Паганіні,
узмахне рукамі;
у сініх струях ветру
заспявае лісце,
калі убачыць, што я зноў у мамы,
як у юнацтве,
як калісьці.
І памалюся зноў я змроку
шэравокаму,
пралезу ценем праз рукаў прутменя,
нырну у ноч шырокую,
глыбокую,
з асколкам зоркі ў цёплай жмені.
О клёне, Паганіні!
Пачынай кантату,
хай дрэвы ўзнімуць
ў воплесках далоні,
хай кружыцца у сонным віры хата
з гладышкамі,
з кудзелямі,
з іконамі.

2

Калі зноў зорка ўпадзе на камень
і грудзі разаб'е,
каб засяціць сусвету,
нібы апошні крык,
нібы апошні лямант
паэта?
У чым жа сэнс ахвярнасці шалёнай?
Дзе чэрнь канання-бліскавіцый,
каб жыць нам заўтра
трэба сёння —
разбіцца.

3

Маўчаць рукамі
мы загадаць не ў стане,
калі ім хочацца гамонкі,
нібы лісцям клёна.
Далёкія, далёкія спатканні
зьяленыя.
Калі бяжыць да нас насустрач вецер,
а мы каўшамі сэрцаў
ловім яго хвалі —
як дрэвы зеленню
мы свету свецім
і свет мы хвалім.
Кахаць сусвет —
і ён нас пакахае шчыра,
забыць, што кулакамі
могуць быць далоні,
і клікаць, клікаць у зялёны вырай
кахання коней.

4

Над намі неба выгнулася ўгору,
каб — думкам прастарней,
каб — лётам вышай,
і сыплюцца усмешкі зорак
у цішу.
Выходзь,
глядзі,
цягніся у нябёсы,
шукай ключа да шчасцяў вечных,
да неадкладных, дзіўных лёсаў
чалавечых.

5

Ці свет — адным вялікім сэрцам?
Ці можа ёсць ён
подлай думкай?
Хтось ходзіць з ружамі ў выдзерцы,
а іншы з катаўскім рынштункам.
Дзе ёсць паэты,
там ёсць каты,
светам калыша раўнавага.
Кароль дастаў ад пешкі мата,
трусасць забіла дзесь адвагу.
Жыццё на гойданцы адвечнай:
гара і дол,
узлёт, упадак.
Хвіліны збудаваў вечнасць,
і сум узяў у жонкі радасць.

6

Натоўп густы
нам лесу не заменіць,
бо чалавек не клён,
а сэрца не лісточак.
Трымае неба ў блакітнай жмені
мае надзеі, мае вочы.
Дзяжурны я,
ці можа я дыспетчар
ад неба, лесу і усмешак.
Калі хто захварэў з вас нечым,
хай прыдзе,
буду яго лечыць.
Лістом,
праменем,
ці іконай?
Зарой, малітвай ці крыніцай?
Святой, некранутай мадоннай,
або распушчанай дзявіцай.

7

Мне трэба болей словаблуддзя,
і богаборства,
і праклёну.
Адвагі,
каб заўсёды судзілі магі сказань:
— паэт шалёны!
Няхай натоўп крычыць:
злачынца!
І шыбеніцу хай рыхтуе.
Цярпенне ў сэрцы красу чыніць —
краса жыцця нам уратуе.

8

Май галаву падняў,
зірнуў у брухі хмарам,
а тонканогі дождж
наліў бесцярмонна
у рэзбленыя ветрам вербы-чары,
на вопраткі бяроз-мадоннай.
А што яму, свабоднаму
і доўгаму такому —
ад неба да зямлі
даўжэе і даўжэе,
і ходзіць так самотны
і бяздомны,
ды служыць не благім ідэям.

АЛЕСЬ БАРСКИ

У канцы мінулага года выйшаў у вы-
давецтва Галоўнага праўлення БГКТ
зборнічак вершаў Уладзіміра Гайдукі
«Ракіта». І змест зборніка з выключна
сялянскай фактурай, і тое, што аўтар
стала жыве ў вёсцы і працуе на гаспа-
дарцы, паскорыла мой выезд у сяло
Тарнопаль, Гайнаўскага павяту. Надта
карціла пазнаёміцца з абставінамі, у
якіх гэты малады чалавек, улавіўшы
вольную хвіліну, пераказвае ў вершы
тыя свае думы і назіранні, што вына-
сіў, ходзячы за плугам ці бараною, су-
шачы сена ці звозячы снапы з поля або
мо проста зганяючы мазолістай далон-
ню кропелькі поту з твару ў час сена-
косу.

* * *

Маці Валодзі прадзе на калаўротку
кудзелю, а бацька, перакусіўшы нешта
на кухні, пайшоў упраўляцца па гаспа-
дарцы. У маленькай, скромнага аб-
сталяванай старой хацінцы пануе цішы-
ня. Толькі ў печы-грубцы, што распер-
лася сярод пакоя, час ад часу патрэс-
ваюць смалістыя дровы ды паскрыпае
панож матчынага калаўротка. Мы ся-
дзім з Валодзем каля стала, гартаем яго
рукапісы і міжвольна затрымліваемся
на вершы «Жаданні», дзе аўтар гаво-
рыць: «Дроў накала, печ напалю уве-
чар. Прыдзе спакой, кране рукой за
плечы. І павядзе думка мяне удалеч.
Я буду сніць цудоўныя сны — жадан-
ні...»



А мараў-жаданняў у хлопца многа.
Напэўна не менш, чым было нястач і
турбот у сям'і Андрэя Гайдукі — бацькі
паэта. Прышоў на свет Валодзя як
чацвёртае дзіця ў сям'і ў вогненным 1941
годзе, 7 верасня, калі Беластоцкіну
таптаў фашысцкі бот. Неўзабаве аку-
панты правялі пацыфікацыю насель-
ніцтва акаляючых Белавежскую пушчу
вёсак. І сям'я Гайдукі толькі з тым,
што дала рады ўмясціць у сялянскі ад-
накомны вазок, была выгнана ў Бела-
сток. Але вось не паспела яна як след
нацешыцца вызваленнем і вяртаннем у
сваё, хоць і разбуранае, роднае гняздо,
як навалілася новае гора. Старэйшы
сын, пасучы каровы, знайшоў неразар-
ваны снарад і яго прыроджаная схіль-
насць да майстравання закончылася
смерцю. І можа водгулле іменна гэтай
сямейнай трагедыі знаходзім у Валодзі-
ных радках: «Не так проста падзяліцца
і добром і злом, не так проста адшу-
каць сяброў сардэчных, не так проста
не паверыць у свой лёс, калі гора гарой
зваліцца на плечы». («Не так проста»).

Насталі школьныя гады, спачатку ў
чатырохкласнай школі ў Тарнопалі,
а потым у сямігодцы ў Луцэ. І першае
сутыкненне з вершаванай мовай, і пер-
шыя... уласныя спробы «складаць вер-
шыкі». Такія сабе, вось хоць бы з хла-
пачай бяды, калі настаўніца загадала
коратка падстрыгчы валасы, або з го-
ра пасля таго, як аднойчы паламаў, гу-
ляючы, сястрын серп ды дастаў за гэта
адпаведную порцыю ў пэўнае месца...

Валодзіна маці на чутку пра гэты вы-
падак спыняе свой калаўрот:
— Надта ж лёгкі, едкі ды займісты
серпкік быў. За такі серп тады дзень ца-
люсьнікі жаці трэба было.

І падумаўшы:

— Але каб так надта табе далі, то
штось мне не помніцца...

Пасля пачатковай школы бацькі не
квапіліся пасылаць Валодзю ў сярэд-
нюю школу. Разважалі па-свойму:
«Дзве старэйшыя дочки, нябач, як за-
муж павыходзяць, а нам пры сыне на
сваёй гаспадарцы жыць». Але сын ха-
цеў вучыцца і падаўся ў карэспандэн-
цыйны ліцэй у Беласток. І ў гэтым ча-
се трапляе хлопцу ў рукі адзін з пер-
шых нумараў «Нівы». Пад яго ўражан-
нем жаданне пісаць узмоцнілася, і па-
сьмаліся ў рэдакцыю лісты з вершамі,
допісамі, інфармацыямі.

«Ніва» пераканала бацькоў Валодзі,

што яму патрэбна нармальная школа і
праз некалькі тыдняў уладкавала хлоп-
ца ў белскі ліцэй.

Але пасля заканчэння дзевятага класа
ліцэй хлопцу канікулы выдаліся надта
ж спакуслівыя і прыемныя, тым больш,
што бацькі купілі ровар. Зацягнуліся
далёкія прагулкі, а разам з імі сама-
вольныя канікулы. Не заахвочвалі да
школы і бацькі. Валодзя стаў гаспада-
ром на бацькавым палетку.

Год за годам, і трэба было станавіцца
перад прызыўной камісіяй. Потым ваен-
ная школа і служба на радыётэлегра-
фе. І чытанне, дакладней — паглынне
не добра ўкамплектаванай бібліятэкі ў
воінскай часці. Чэрнік, Ман, Ясенін, Ру-
жэвіч і дзесяткі іншых аўтараў, а ўсё
здавалася такое новае, цікавае, захап-
ляючае. Ноччу ж у снах бясконцыя
вандроўкі па родных ваколіцах і най-
даражэйшы вобраз роднай матулі, да
якой паэт-салдат звяртаўся: «Шыза-
крылай галубкай ты прыдзі хоць у сне,
дарагімі рукамі абymi ты мяне...» («Ма-
ці»). А ў лісце да матулі: «Знаю, хацела
б ты жыцця другога: каб дом быў новы,
цёплы і шчаслівы... Каб казкі баяць
для ўнучка малаго, з нявесткай жыць
так, як з дачкой праўдзівай...» («Пісь-
мо маці»).

Пасля вяртання з войска Валодзя з
галавой акупаецца ў гаспадарку. У на-
ваколлі ж адкрывае: «У кожнай дробні-
цы прыроды засакрэчана нейкі ключ».
«Для душы ёсць дом умоўны...». Радую-

юць яго ранкі, калі «На лясы, на луг
шырокі сонца падаюць праменні, а
дзяўчынка сінявока ловіць «зайчыка»
у жмені...» («Ранкам»), і барвовыя за-
хады сонца, як «Знізілася сонца й коле-
рам чырвоным аблівае хмары і бору
кароны...» («Захад сонца»). Змены по-
раў года адбываюцца ў вершах У. Гай-
дука раз весялосцю, бо «Паняслося рэ-
ха, зямлю ўскалыхнула. Ідзе вянона з
уцехай — моц сваю пачула...» («Вясна»),
то сумам, наважным непазбежнасцю
прамінання ўсяго ў прыродзе («Падару-
нак восені»).

Аднак асноўнай крыніцай натхнення
і скарбонкай вобразаў з'яўляецца для
Валодзі беларуская вусная народная
творчасць. Усе яго «горкія слёзы», «лас-
кі-замовы», «ясныя долечкі» пачэрпнуты
з народных песень, пра якія ён кажа:
«Чар ваш просты, шчыры за сэрца кра-
нае. Той вас не палюбіць, хто жыцця
не знае.» («Родныя песні»). Ды і выха-
ваўся ён у гушчы беларускага фаль-
клору. Народныя напевы ён слухаў ад
свае старэйшай бабулькі Надзеі Гайдук.
Яе «Песні, мае песні» ў запісе Тамары
Бура трапілі ў «Беларускі календар» за
1961 год (стар. 213). У вершы, прысве-
чаным яе памяці, У. Гайдук пытаецца:
«Хто ж мне спяе цудоўную старынную
песню? Хто ж мне раскажа, як жыло-
ся пад прыгонам?» (3 рукапісу). Але пе-
сенная традыцыя на хутары Польшы не
загінула. Цяпер на ўсю ваколіцу сла-
віцца песнямі цётка Валодзі — Марыя
Гайдук.

Некалькі год таму назад У. Гайдук за-
кончыў карэспандэнцыйны ліцэй. Зям-
ля ў іх гаспадарцы V—VI класа, таму
ён загаспадарыў тарфянік, заняўся га-
доўлай дабытку. Збіраецца будаваць
новы мураваны дом.

* * *

Ужо трэба ехаць.

За клуняй шуміць малады сасновы
лес, а на панадворку на стромкім бя-
розавым камлі — буслянка.

— Лонскага году віхор зламаў бярозу,
— паказвае Валодзя на ствол дрэва. —
Уся крона разам з бусліным гняздом на

Працяг на стар. 4

«Ніва»

№ 14 (840)

2 красавіка 1972 г.

3 стар.

Пачатак на стар. 1

КАНФЕРЭНЦЫЯ У ВАРШАВЕ

ным выступленні гаварыў сакратар ГП БГКТ Я. Зенюк.

Выступленні ўсіх дыскутантаў былі пранікнуты жаданнямі і прапановамі далейшага ўдасканалвання працы аддзела і пашырэння дзейнасці нашага таварыства ў Варшаве. Сярод прынятых канферэнцыйных рашэнняў знаходзяцца істотныя справы: наладзіць супрацоўніцтва з Прэзідыумам ВРН у Беластоку з мэтай уключэння членаў БГКТ, якія жывуць і працуюць у Варшаве, у рэалізацыю планаў гаспадарчага і культурнага развіцця Беластоцчыны, уключыць кампетэнтных членаў аддзела ў справу вывучэння матэрыяльнай і духоўнай культуры беларускага насельніцтва Беластоцчыны, распачаць рэгулярны цыкл дакладаў па гаспадарчых, культуры, літаратуры і гісторыі БССР, шырока адзначыць 90 гадавіны з дня нараджэння Я. Купалы і Я. Коласа, паглыбіць супрацоўніцтва аддзела з

ТНПР і Домам савецкай культуры і іншымі арганізацыямі, арганізаваць мастацкі самадзейны калектыў пры аддзеле, адпаведна падрыхтаваць і весці рэгулярную працу з дзяцьмі, папулярызаваць творчасць членаў «Белавежы» і выдавецтвы ГП БГКТ.

Канферэнцыя выбрала 18-асабовае праўленне аддзела і трохасабовую рэвізійную камісію. Варшаўскі аддзел на VII з'ездзе БГКТ будучы прадстаўляць дэлегаты Ю. Бусловіч, Ю. Туронак, В. Швед, М. Данілюк, Я. Заброцкі і М. Кандрацюк.

На першым сваім пасяджэнні, якое адбылося ў перапынку канферэнцыі, праўленне аддзела выбрала прэзідыум: Юры Бусловіч — старшыня аддзела, Мікалай Данілюк — намеснік старшыні аддзела, Янка Заброцкі — сакратар аддзела, Віктар Швед — член прэзідыума. У тым жа часе рэвізійная камісія выбрала сярод сваіх членаў Паўла Дзейкалу старшынёй камісіі, Юрыя Туронка намеснікам старшыні камісіі і Паўла Бусловіча членам камісіі.

Канферэнцыя варшаўскага аддзела БГКТ праходзіла ў прыемнай творчай атмасферы і пры добрай арганізацыі яе працы. (мг)

У ІВАНКАХ ДОБРА

Вёску Рагазы ад вёскі Іванкі дзеліць не больш 30-ці метраў. Чалавек, не знаёмы з мінулым гэтай мясцовасці, здіу даецца, чаму тут дзве назвы. Аказваецца, у далёкім мінулым жыхары Рагазоў былі свабоднай шляхтай, а жыхары Іванкаў былі пад паншчынай. Вёска Рагазы-Іванкі выглядае інакш, як суседнія. Гэтая вёска мае прыгожыя будынкі з калярова памалёванымі аканіцамі. Усюды платы, парадак. Будынкі пакрытыя дахоўкай, хаты ў большасці ашалаваныя. У хатах тут прыемна і чыста. Нягледзячы на дзве часткі і дзве назвы, вёска складае адзін арганізм. Мае супольнага солтыса, супольную школу, пра будову якой супольна клапаціліся, мае супольны сельскагаспадарчы гурток, які ўжо 12 год узначальваецца Пятром Кучэўскім. Але гурток гэты звязаны з назвай вёскі Іванкі і пішацца ў дакументах як іванкаўскі сельскагаспадарчы гурток. На Гайнаўшчыне залічаецца ён да перадавых. Ад мінулага года гурток у Іванках атрахоўвае 120 га зямлі і 15 га сенажаці з дзяржаўнага фонду. Мае добрыя вынікі ў працы. І вось таму да сельгасгуртка ў Іванках далучыліся гурткі з Агароднікаў і Сакоў і хоча далучыцца сельгасгурток у Ваневе. За 1971 год гурток атрымаў 98 тысяч зл. чыстага даходу. Гурток мае 5 трактараў, камбайн і шмат іншых сельскагаспадарчых машын.

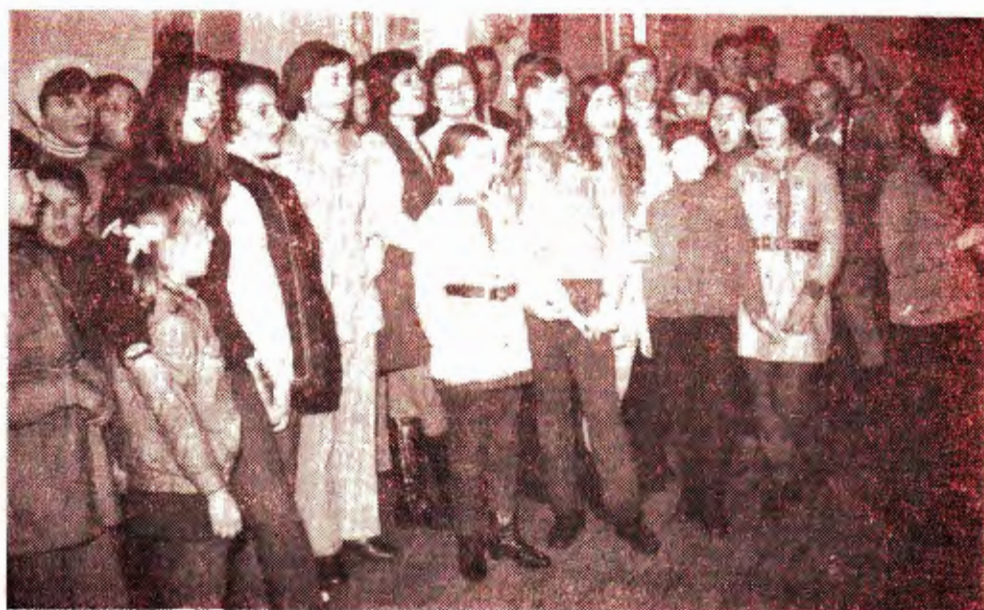
КЛОПАТЫ АВ УРАДЖАІ

Каб атрымоўваць высокія ўраджай, апрача добрай апрацоўкі зямлі, патрэбны мінеральныя ўгнаенні, насенне высокай якасці і зямля без пустазелля. Якраз на гэтыя справы праўленне сельгасгуртка звяртае вялікую ўвагу. Жы-

та пасеяна ў Іванках высакаякасным насеннем, атрыманым з ГС-у ў Нарве і насеннай цэнтралі ў Бельску Падлянскім. Пакуль яшчэ зямля была замёрзшая, гурткоўцы з Іванкаў пры дапамозе трактараў рассялі мінеральныя ўгнаенні па жыцце і па сенажацях. Больш 120 тон мінеральных ўгнаенняў транспартам сельгасгуртка нядаўна развезлі сялянам сваёй і суседніх вёсак. Пад веснавыя пасевы зямля падрыхтавана восенню. Цяпер толькі гурткоўцы атрымаюць з насеннай цэнтралі добрае насенне аўса і ячменю і, як пацяплее, пачнуць сеяць. Да гэтай вялікай палёвой кампаніі ідзе салідная падрыхтоўка машын. Вымяняюцца ў іх папсаваныя часткі, вострацца лемашы і зубы баронаў, змазваюцца маслам шрубцы і трыбы. Ёсць у вёсцы прыватны слёсар і ён таксама наладжвае машыны. Да 31 сакавіка згодна з павадмленнем ГС-у гурток атрымае яшчэ два трактарныя апырквачы, якімі пазней будзе знішчацца пустазелле. Выкарыстоўванне сучаснай аграэхнікі спрыяе добрым ураджаям, палепшаючы жыццёвага ўзроўню сялян. Кантрактацыю на 1972 год жыхары Іванкаў і Рагазоў выканалі ў 110%.

У гэтых вёсках, а дакладней сказаўшы, у гэтай вёсцы добра выглядае жы-вёлагадоўля, асабліва гадоўля быдла. Няма такога гаспадара, які б не меў трох дойных кароў. А ёсць і такія, як Аляксандр Семановіч, які гадуе 6 дойных кароў і штодзённа прадае дзяржаве 60 літраў малака. Эдуард Грынявіцкі спецыялізуецца ў свінагадоўлі. Ён трымае дзве маціры і кожны год прадае на гадоўлю 40 і больш падгадаваных парасят.

Міхась Хмялеўскі



Гарцэры і члены ЗМВ любяць спяваць.

Актыўнае супрацоўніцтва

Актыўна супрацоўнічаюць дзве арганізацыі ЗМВ і ЗГП, якія дзейнічаюць пры пачатковай школе і засаднічай сельскагаспадарчай школе ў Нараўцы, Гайнаўскага павету. Гарцэрскаю арганізацыяю вядзе настаўніца Яніна Фулярчык, а ЗМВ-оўскаю настаўнік Станіслаў Катоўскі. Нядаўна гарцэры і члены ЗМВ арганізавалі супольны кулік па Белавежскай пушчы з традыцыйным бігосам, які падрыхтавалі самі вучанцы ЗСР, і смажанай кілбасой. Пры вогнішчы на пушчанскай палянцы моладзь танцавала пад гукі гармоніка, спявала песні, удзельнічала ў згадуй-згадулях і г.д. Адбылося тут таксама ўрачыстае ўручэнне членскіх легітымацый вучням першага класа ЗСР, гарцэрскай прысяга і ўрачыстае ўручэнне легітымацый гарцэрам. Назад моладзь вярталася вечарам. Ехалі фурманкамі, запальвалі факелы і спявалі.

Варта адзначыць, што нараўскія школьныя арганізацыі ЗМВ і ЗГП актыўна ўключаліся ў святкаванне 30 гадавіны ППР. Актыўныя яны таксама ў культурна-асветнай і грамадскай працы, у спорце і г.д. Вучні ЗСР — члены ЗМВ арганізавалі ў сябе грамадскі супрацоўніцтва камітэт, у які ўступіла 31 асоба. За добрыя поспехі ў пра-

цы нараўская школьная арганізацыя ЗМВ атрымала сцяжок Ваяводскага праўлення ЗМВ у Беластоку для перадавых гурткоў ЗМВ. (Пя)



Гарцэрскай легітымацыі ўручае Яніна Фулярчык.

КОШЫК ВЕРШАЎ

(Працяг са стар. 3)

зямлю рухнула. Застаўся толькі камель ды некалькі голек. А я ўзяў на ім ды наанава буслінае гняздо прыспасобіў.

— І як? Вядуцца?

— Прыляцела, знаеце, пара, пасядзе-ла дзень на клуні, а назаўтра, бачу, на маё гняздо перабралася. Вядуцца!

І Валодзя з задавальненнем усміхаецца.

Мне ён здаецца чалавекам, які знайшоў поўнае адзінства працы на гаспа-

дарчы, любві да прыроды і паэтычнай творчасці. Свой зборнічак ён сплёў з родных матываў, бы той кошык поўны «грыбоў баравых, паджарых», а «Кожны грыб у казку мяняецца, толькі слухаць і ўголас марыць...» («Кошык»). І я веру, што Уладзіміру Гайдучу пад сілу яшчэ «нарэзаць» шмат ракіты-думак, ракіты-пачуццяў, каб запрапанаваць новыя «кошыкі» сваіх паэтычных здабыткаў. Ракіта, як вядома, расліна жывучая, колькі яе не зрэзай, «А вясною сок стрэліць лісцем, многа пасынкаў нарасце» («Ракіта»).

Мікалай Гайдуч



(АБ ЧЫМ РАСКАЗАЎ НАМ
АДАМ МАЛЬДЗІС У ВАРШАВЕ)

Чытачам «Нівы» ўжо добра знаёма імя нашага сябра, выдатнага беларускага літаратуразнаўцы Адама Мальдзіса. Асабліва добра вядома яно тым, каго цікаваць беларуска-польскія літаратурныя сувязі ў XIX стагоддзі. Можна смела сказаць, што гэты сціплы па сваёй натуры навуковец у апошнія гады зрабіў найбольшы ўклад у адзначаную галіну беларускага літаратуразнаўства.

Даследчык не спыняецца на вывучэнні беларуска-польскіх літаратурных кантактаў. Ён прысвячае яму ўвагу ўвагі беларуска-літоўскім літаратурным сувязям і публікуе (асабліва ў літоўскім

друку) шматлікія матэрыялы па гэтай пытанню.

Сваю апошнюю паездку ў Польшчу (Адам Мальдзіс ужо трэці раз наведаў нашу краіну) ён прысвяціў пошукам матэрыялаў, якія сведчылі б аб літаратурным жыцці на Беларусі ў XVIII стагоддзі. Як вядома, быў гэта самы цяжкі перыяд у беларускай літаратуры на працягу ўсёй яе гісторыі. Беларусь уваходзіла тады ў склад Рэчы Паспалітай, і яе літаратурнае жыццё пераважна разгортвалася на польскай мове (Ф. Князьнін, Ф. Багамалец, А. Нарушэвіч, Ю. У. Нямцэвіч). У выніку склаўшыся гістарычных умоў беларуская літаратура занікла. Не магла яна аднак загінуць зусім. Вынайсці яе парасткі — вось была асноўная мэта пошукаў Адама Мальдзіса ў польскіх архівах.

На працягу 3-месячнага побыту ў Польшчы перагарнуў ён нямала рукапісаў у варшаўскіх, кракаўскіх, в्रोцлаўскіх і пазнанскіх архівах. Цікавіла яго, уласна кажучы, не толькі беларуская літаратура XVIII ст., але і ўсё, што мела дачыненне да яе ранейшага і пазнейшага перыядаў.

Найбольш цікавай знаходкай, — сказаў нам Адам Мальдзіс, — лічу адкрыццё імя першай беларускай паэтэсы. Раней лічылася, што першай беларускай паэтэсай была Цётка. У Ягелонскай бібліятэцы аднак знайшлася паэма «Мачыха», напісаная ў 1850 годзе і падпісаная, на жаль, толькі «Анеля з Устрыя». Ёсць тут такія дэталі, якія наўрад ці змог бы глыбока адчуць мужчына...

У паэме «Мачыха» аўтар звяртаўся да Нёмана, як да роднай рэчкі, і Адам

Мальдзіс прыйшоў да вываду, што магла яна быць напісана на тэрыторыі Лідчыны (у Польскім геаграфічным слоўніку зямель былога Польскага Каралеўства, выданы ў XIX ст., даследчык правярэў — хаця Устрыя ў наліччю ён каля сарака, Устрынь над Нёманам была толькі на Лідчыне).



«Ніва» 2 красавіка 1972 г.
№ 14 (840) 4 стар.

Характэрным для гэтай рукапіснай паэмы з'яўляецца і тое, што напісана яна на добрым мастацкім узроўні.

— Што датычыць XVIII стагоддзя, дык найбольш цікавым помнікам першай паловы XVIII ст., — працягваў Адам Мальдзіс, — з'яўляецца рукапіс, знойдзены ў бібліятэцы Чартарыскіх у Кракаве. Гэта зборнік пад загалоўкам «Pieśni polskie i ruskie». Ёсць у гэтым зборніку, дзе змешчана некалькі дзесяткаў песень, сапраўдныя жамчужны беларускай любоўнай лірыкі XVII—XVIII ст. ст. На існаванне гэтага зборніка яшчэ ў пачатку XX стагоддзя ўказваў вядомы польскі даследчык Аляксандр Брукнер, які нават працягваў некалькі ўрыўкаў з гэтых любоўных вершаў і песень. Брукнер аднак адчытаў беларускія тэксты неўласціва, больш на польскі ці ўкраінскі лад. Нічога здзіўнага, Брукнер жа займаўся гэтымі справамі на маргінезе, ды і напісаны яны вельмі неразборліва, мне асабіста прыйшлося над імі сядзець дзён дзесяць. Адчуваецца, што ўсе гэтыя песні пісаліся рознымі музыкантамі з прыдворных і вандруючых капел. Звычайна нехта пісаў тэкст, нехта дарабляў музыку, або тэкстам выпаўнялася гатовая мелодыя. Лічу, што неабходна апублікаваць поўны тэкст гэтых песень.

Знаходзячыся ў Польшчы, даследчык цікавіўся таксама перыёдыкай, рэдкімі кніжкамі XVIII ст., выданымі на Беларусі, але перш за ўсё прыцягвалі яго рукапісы, творы, якія не былі апублікаваны.

Між іншым, сцвердзіў ён, што ў Курніцкай бібліятэцы ля Познані, у замку,

НА ВАРЦЕ БЯСПЕКІ І ТАРАДКУ

Дэмакратызацыя грамадскага жыцця і развіццё гаспадаркі патрабуюць дысцыпліны, абавязкаў на свядомасці грамадзян. Выдатная праца ў многім залежыць ад пачуцця бяспекі і грамадскага парадку. Ёсць шмат спраў, якія псуваюць людзям кроў, а якія найлепш могуць упарадкаваць самі жыхары данай мясцовасці ці асяроддзя. Гляньма вакол сябе: ці не знойдзецца ў вашай мясцовасці нейкі Колька ці Янэк, якія ганяюцца па вёсцы матацыкламі, што аж страх выйсці на вуліцу? Ці сапраўды не надакучыла вам глядзець на грамадскую (вашую) маёмасць, якую, з прычын незабеспячэння, раскрадаюць? Ці не гневае вас факт, што едзеце аўтобусам з парэзанымі нейкім Юзікам сядзеннямі?

Каб ліквідаваць гэтыя праявы нашлага жыцця, створана ОРМО. Члены ОРМО выконваюць сваю працу ганарова, ведучы перш за ўсё прафілактычную дзейнасць: праводзяць папераджальныя размовы і павучаюць тых, хто парушае існуючыя законы, выяўляюць праступны элемент, асуджаюць негаспадарнасць і т.п. Адным словам, армоўцы прысвечваюць свой свабодны час таму, каб нам усім жылося больш бяспечна і добра.

Шэраг дасягненняў мае гайнаў-

ская арганізацыя ОРМО. У мінулым годзе армоўскія адзінкі, існуючыя на паасобных прадпрыемствах, выкрылі 5 злачынстваў, 8 парушэнняў закона. правялі каля 70 супрацьпажарных кантроляў і інш.

Групы ОРМО, дзейнічаючыя на чыгунцы (у паяздах і на станцыях), таксама зрабілі многа. Амаль 300 разоў выходзілі яны на грамадскую службу, у выніку чаго выкрылі адно злачынства, 5 парушэнняў закона, а ў 11 выпадках правялі папераджальныя размовы з непаўналетнімі, якія неадпаведна паводзілі сябе ў поездзе або на станцыі. Армоўцы з Гайнаўкі праводзяць кантроль над шасцю сем'ямі, жыццёва незараднымі, а таксама агляюцца домам культуры «Ляснік», звяртаючы ўвагу на неадпаведныя паводзіны прысутнічаючай тут моладзі.

Найвялікшую прафілактычную дзейнасць вядуць тэрэновыя адзінкі ОРМО. Выканалі яны амаль 4,5 тысячы служб, прымаючы ўдзел у забеспячэнні і парадку ў сваіх мясцовасцях. Члены гэтых адзінак ахоўваюць 379 дзяржаўных і спудзельчых аб'ектаў, сістэматычна кантралююць супрацьпажарныя начныя варты. І ў гэтым выпадку труд быў не дарэмны: у часе службы яны выкрылі 6 злачынстваў, 38 парушэнняў зако-

на, а ў больш як 1000 выпадках звярнулі ўвагу на няправільнае супрацьпажарнае забеспячэнне.

Усё ж стан парадку і грамадскай бяспекі ў Гайнаўскім павеце яшчэ незадавальняючы. Надалей узрастае злачыннасць, асабліва ў такіх катэгорыях, як бойкі, крадзежы з уламаннем у дзяржаўныя і прыватныя аб'екты, ашуканствы, крадзеж прыватнай і грамадскай маёмасці і іншыя. На многіх прадпрыемствах не ліквідаваны ўмовы, якія спрыяюць прысвойванню і крадзежы грамадскай маёмасці. Многія гаспадары надалей не дбаюць аб супрацьпажарным забеспячэнні. Вядзікі шкоды прыносяць негаспадарнасць і марнатраўства грамадскай маёмасці.

Змагацца са злачынствамі, хуліганствам і марнатраўствам грамадскай (нашай) маёмасці павінен кожны з нас. Армоўская арганізацыя павінна быць папоўнена маладымі, выпрабаванымі, самаахвартнымі і аўтарытэтнымі людзьмі. Найлепш было б, калі б партыйныя, маладзёжныя і іншыя арганізацыі рабілі гэта на адкрытых сходах. лепшая праца армоўскай арганізацыі залежыць ад згуртаваннях у ёй людзей і ад дапамогі, якую аказваў бы ім кожны з нас.

А. К.

Гарыць трава, торф, лес

На сенажацях сцягне паляць сухую траву з той мэтай, каб лепш расла новая трава і каб лепш касіць было пярвіцу. У раёне Семіноўкі над рэчкай Нарвай сцягне таксама прыступілі да гэтай работы. Некаторыя з іх не захоўваюць асцярожнасці. Два тыдні таму назад запаленая сухая трава так гарэла і так хутка распаўсюджваўся агонь, што выклікаў сапраўдны пажар. Згарэлі два стагі з сенам і шмат драўляных стогавых абсталяванняў.

Асцярожней з агнём! Вяснежная зіма і бездажджлівая сакавіцкая пагода спрыяюць таму, што лёгка выбухаюць пажары. Гарыць трава, гарыць торф. Нядаўна быў вялікі пажар торфу ў раёне «Імшара» за Міхаловам.

Асцярожней з агнём усюды, у тым ліку і ў лесе. Дастаткова пакінуць недакурак папярсы на торфе, на сухой траве — у лесе ўжо пажар, ужо знішчэнні. Асцярожней з агнём! (мх)

Ці Вы ўжо выцісалі „Лібу“?

дзе «страшыць белая дама», знаходзіцца некалькі беларускіх твораў сямейнай лірыкі і XVIII ст. (дзеці віншуюць бацьку, муж аплывае сваю няверную жанку і г.д.).

— Напрашваецца вывад, — сказаў даследчык, — што ў XVIII ст. беларуская паэзія развівалася ў лірычных, сямейных формах, што беларуская мова была абмежавана чатырма сценамі хаты. Калі ў грамадскай сферы ўжывалася лацінская, французская, польская мовы, беларуская мова выкарыстоўвалася толькі ў хатнім жыцці.

Вельмі цешыць факт, што беларускія літаратуразнаўцы сягаюць у беларускую літаратуру ўсё глыбей, хочучы прадставіць сваім чытачам як мага больш яскравы вобраз беларускай літаратуры на працягу ўсяе яе гісторыі, імкнучыся запоўніць сваімі новымі знаходкамі белыя плямы ў гэтай гісторыі. Прыемна, што могуць дзейна прычыніцца да гэтага польскія архівы, ну, і людзі.

— Так, былі вельмі цікавыя сустрэчы з людзьмі, якія цікавіліся беларускай літаратурай, — сказаў нам на заканчэнне Адам Мальдзіс. — Дзесяткі сустрэч з людзьмі, якія займаюцца беларускай літаратурай на штодзень, на прафесіі, і з людзьмі, якія проста маюць вялікае замілаванне да яе. Цудоўныя людзі!

Маём надзею, што дзевяццацца нам пачуць яшчэ не раз пра гэтых людзей і гэтыя сустрэчы на старонках беларускага друку.

Ада Чэчуга



«Блёк» гайнаўскага кааператыва пры вул. Вывалення.

Жыллёвы кааператыў

Жыллёвы кааператыў у Гайнаўцы заснаваўся ў 1964 годзе. Ад самага пачатку існавання па сённяшні дзень узначальвае яго Юзэф Мешэк. Зараз усіх членаў кааператыву мае каля 550. У гэтым годзе кватэры атрымае 100 членаў. Дагэтуль новыя кватэры атрымала ў «блёках» 178 асоб. Варта адзначыць, што гадавы прырост членаў складае лік 80—90 асоб. Пры такім інтэнсіўным павелічэнні кандыдатаў прадбачваецца, што ў бягучай пяцігодцы лік членаў кааператыва наблізіцца да 900. Гэтыя лічбы сведчаць аб пастаянным росце патрэб гайнаўскага грамадства. Спрыяе гэтаму інтэнсіўнае развіццё прамысловасці ў горадзе. Будаўляныя залегласці мае Гайнаўка яшчэ і з папярэдніх пяцігодкаў. Вельмі шкада, што ў 1972—73 гадах Гайнаўцы не прыбудзе ніводнай кватэры, паколькі не атрымала яна на гэтыя гады неабходнай вытворчай сілы. — Калі б было інакш, — кажа старшыня жыллёвага кааператыва ў Гайнаўцы Ю. Мешэк, — дык яшчэ да 1974 года гайнаўчане атрымалі б 75 кватэр, так як гэта было заплававана. У 1973 годзе будзе перададзены ў карыстанне павільён агульнай плошчай 1.800 квадратных метраў, у пабудову якога ўнеслі свае фінансавыя сродкі, апрача жыллёвага кааператыва, ВСС — аддзел у Гайнаўцы, Ваяводскае прадпрыемства гандлю мэбляй і шматбранавае прадпрыемства. Кошт пабудовы гэтага аб'екту склаў суму каля 4 мільёнаў злотых. У павільёне будуць змяшчацца крамы, кіёск «Рух», кавярня, пункт кравецкіх паслуг, чытальня для жыхароў кааператыва пасёлка, адміністрацыя жыллёвага кааператыва і г.д.

Ужо пару гадоў жыллёвы кааператыў вядзе ўласную святліцу. Працай яе кіруе пані Станіслава Віткоўская. Святліца па-сучаснаму абсталявана. Ёсць тут розныя настольныя ігры, адаптар, розныя цацкі для самых малых дзяцей і інш. У святліцы даволі часта дэманструюцца кінафільмы і казкі з каляровых дыяпазітываў. Загаспадарваюцца плошчы паміж «блёкамі». Паміж жыллёвымі будынкамі зроблены клумбы і пасаджаныя кветкі, абсталяваны гойданкі, а таксама пасаджаныя дрэўцы. Актыўнымі грамадскімі дзеячамі гайнаўскага кааператыва з'яўляюцца перш за ўсё Мікалай Барташэвіч, Валер'ян Тамашэўскі, Ян Сухадла, Ежы Тэрэпка, Лука Ляўчук, Ежы Панасюк (старшыня рады надзорчай) і Віктар Бура (старшыня праблемнай камісіі).

Тэкст і фота: Я. Цялушэвіч

3 маладым запалам



У сяло Рагачы, што ў Сяміціцкім павеце, даехаць не лёгка, бо і ад аўтобуса далёка і ад чыгункі зусім не блізка. Затое школа тут — дасканалая і па высокаму ўзроўню навучання, і па ладу і чысціні ў ёй, і па знешняму выглядзе. Пабудавана яна з грамадскага фонду будовы школ і інтэрнатаў, мае цэнтральнае ацяпленне, водаправод, прасторныя і светлыя класы, а пры школе — утульны дом для настаўнікаў. Такого аб'екта нават вялікі горад можа Рагачам пазайздросціць.

І ў гэтай сучаснай школе мы сустрэлі маладзенькую філіграннай фігуркай настаўніцу беларускай мовы Раісу Амелянюк. Яна — выпускніца беларускага класа Бельскага педагагічнага ліцэя з 1969 года. У 1970 годзе ездзіла на курс настаўнікаў у Мінск. Са сталіцы Беларусі прывезла не толькі значную колькасць вельмі карысных дапаможнікаў, але і непакісны запал да працы на ніве навучання роднай мове. І хоць настаўніцкі стаж у Р. Амелянюк яшчэ не вялікі, у сваім прадмеце яна чуюцца вельмі добра. Заахвочвае вучняў да чытання кніг, часопісаў і газет на беларускай мове, арганізуе выстаўкі рэпрадукцый карцін беларускіх мастакоў. І вельмі здзіўляецца, чаму падручнікі па беларускай мове, што выдаюцца ў Польшчы, не маюць каляровых ілюстрацый.

— Вельмі патрэбны, — сцвярджае яна, — падручнік па роднай гісторыі. Без падручніка — як без рук на занятках. Усё прыходзіцца вучням дыктаваць. А гэта

страшэнная страта часу! Ну, і з метадычнай дапамогай для настаўнікаў беларускай мовы ў Сяміціцкім павеце дрэнна. Да гэтага часу няма тут кіраўніка павятовага метадычнага цэнтра беларускай мовы. Чаму?

Гэтыя пытанні мы разам з настаўніцай Р. Амелянюк кіруем да нашых асветных улад.

Кожная школьная ўрачыскасць тут, у Рагачах, — гэта час хваляванняў і маладой настаўніцы і яе выхаванкаў. У праграме артыстычнай часткі на 20 нумараў знаходзіцца заўсёды 5—6 пазіцый на беларускай мове: дэкламацыі, інсцэніроўкі, песні. Але, як дагэтуль, хваляванні былі лішнімі — усе выступленні ўдаліся, і маладыя артысты збіралі гром апладысmentaў. Гэта і заахвочвала школьных спевакоў прыняць удзел у павятовым конкурсе «Беларуская песня — 71», які адбываўся ў Ключавічах. І што ж — песняры з рагачоўскай школы занялі на ім першае месца! Таксама ўдана выступілі яны і на цэнтральным конкурсе ў Беластоку. Бадай што і ў гэтым годзе пані Раіса Амелянюк заахвочыць іх выступіць на конкурсе «Беларуская песня — 72». Чавучням дыктаваць. А гэта каем! (мг)

Фальклор

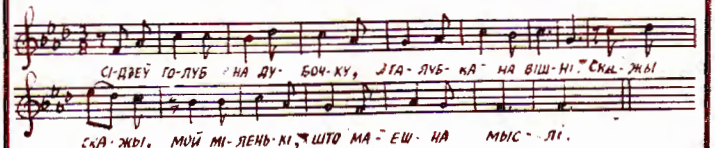
ВЯСЕЛЬНАЯ

По садочку ходжу, рутку-мятку сажу.
Выйдзі, выйдзі, мая й міла, штось я табе скажу.
Што людзі гаворат, што людзі гаворат,
Што да цябэ маладое кавалеры ходзят.
Хадзіло чэтырох, то так не любілі.
Стаў пяты хадзіці — стаў й верно любіці.
Перэстань хадзіці, перэстань любіці,
Як дазнае мая маці, будзе мене біці.
Хадзіць ні перэстану, любіць ні пакіну,
Пакуль з табой, мая міла, на ручнічку стану.
На ручнічку стаўшы, ручкі і звязайшы,
Тады будзеш, мая міла, за мною назаўшы.



ЛІРЫЧНАЯ

Сідзеў голуб на дубочку, галубка на вішні.
Скажы, скажы, мой міленькі, што маею на мыслі.
А я тэбэ верно люблю, як і сваю душу,
А ты мне пакідаеш: я плакаці мушу.
Ой, ні хочэш, мой міленькі, маймі мілым быці,
То дай жэ мне таго зеля, каб цэбэ забыці.
Расце, расце тое зеле блізка перэлазу,
Як нап'еісе, мая міла, забудзеш адразу.
Ні хочу ніць таго зеля, капэлькі ні пушчу,
Тады я цэбэ забуду, як очынькі сплюшчу.

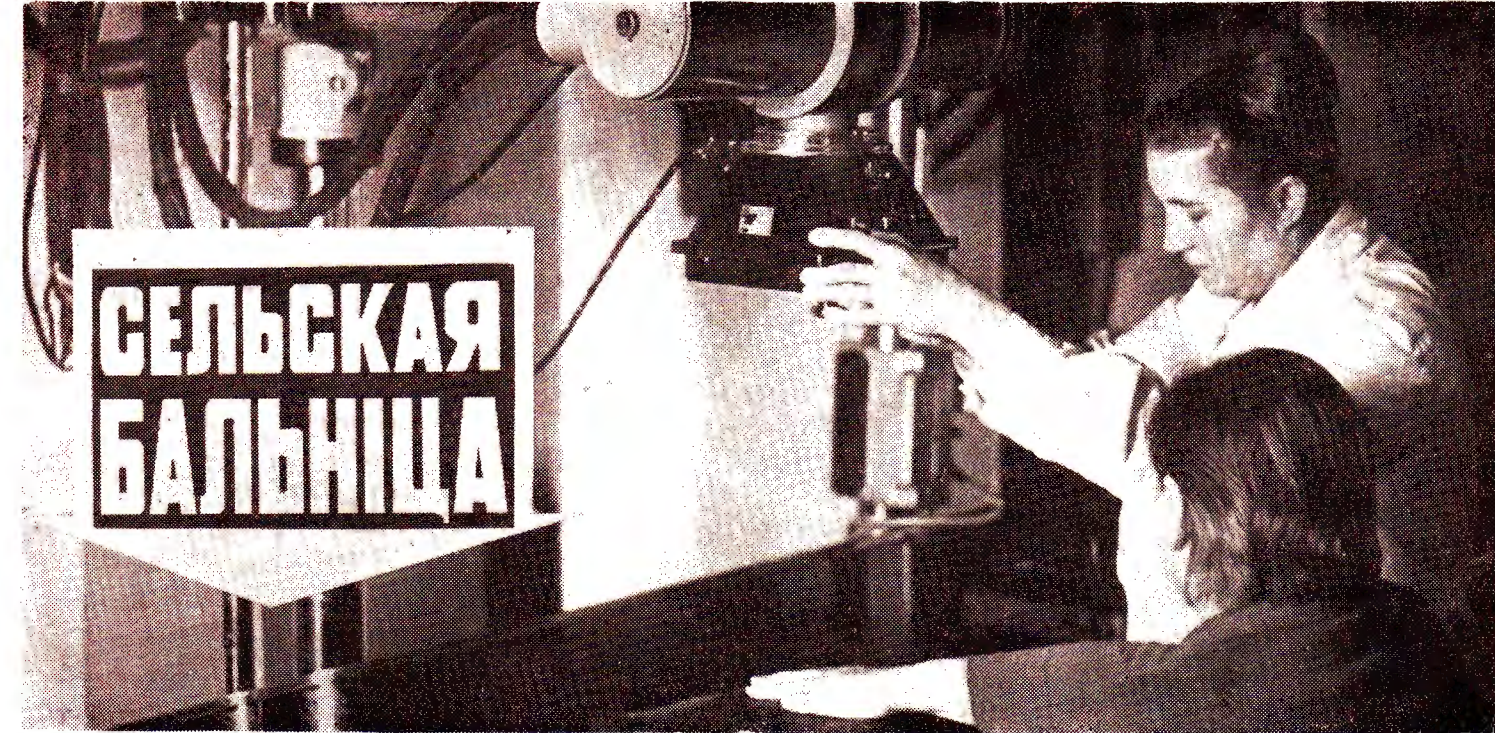


Ад Марыі Гайдук, 1908 года нараджэння, хутар Польшы, вёска Тарнопаль, Гайнаўскага павету, запісаў 25 лютага 1972 года Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі нотны запіс зрабіў Сяргей Лукашук.

«Ніва»
№ 14 (840)

2 красавіка 1972 г.
5 стар.

КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З МІНСКА



У рэнтгенаўскім кабінёце.

Сем год таму назад на маляўнічай ускраіне сельскага раённага цэнтра Чэрвень (Мінская вобласць) выраб бальнічны гарадок. Тут размясцілася раённая бальніца на 200 ложкаў і паліклініка.

Чэрвеньская раённая бальніца — гэта не толькі лячэбная ўстанова. Гэта штаб, навуковы і метадычны цэнтр службы здароўя раёна. Яго ўзначальвае галоўны ўрач раёна — 36-гадовы хірург, таленавіты арганізатар Уладзімір Гурыно-

віч. Выхадзец з сялян, ён добра ведае побыт і патрэбы вясковых людзей.

Брыгады ў складзе лекараў розных спецыяльнасцяў сістэматычна выезджаюць у калгасы і саўгасы, дзе праводзяць кваліфікаванае абследаванне насельніцтва. Радзільнае аддзяленне бальніцы цалкам узяло на сябе клопаты аб цяжарных жанчынах. Ва ўсіх у іх роды прымаюцца ў стацыянарных умовах. На прадпрыемствах, у калгасах і саўгасах акушэры-гінеколагі правод-

зяць прафілактычныя агляды жанчын. Пры бальніцы рэгулярна працуе школа маладой маці. Маленькіх пацыентаў абслугоўваюць дзіцячыя кансультацыі, а ў хаце — патранажныя сёстры.

Папярэджанне хвароб — галоўны напрамак у працы бальніцы. Лячэбна-прафілактычная праца праводзіцца рознымі метадамі: масавыя вакцынацыі ўсяго насельніцтва, паглыбленыя агляды працоўных на прафесіях і іншыя віды прафілактыкі. Якуб Ідзельчык



Медыстра аддзялення пералівання крыві Валянціна Клімовіч робіць забор крыві ў донара.



Медыстра фізіятэрапейтычнага кабінета Софія Казлоўская праводзіць лячэнне хворага ўльтрагукам.



У аперацыйнай бальніцы.

Фота Э. Трыгубовіча

КУТОК ГАСПАДЫНІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

РЫБА НА СВЯТА

Пацяплела, і паявіўся ізноў у продажы карп. Хаця Вялікдзень — не Каляды, і рыба на святочным стала не з'яўляецца неабходным атрыбутам, усё ж напэўна кожная гаспадыня захоча падаць на стол нешта з рыбки. Найчасцей на свята робяць рыбу альбо заліўную, альбо фаршыраваную, часамі — па-грэчаску. Сёння мы вырашылі падаць вам пару рэцэптаў на рыбу ў арыгінальнай версіі. Такую рыбу можна падаць гасцям як гарачае блюдо. Зыходзячы з таго, што падрыхтоўка смачнага блюда найчасцей займае нам столькі ж часу, колькі і падрыхтоўка абы-якога, просім прыслухацца ўважна да нашай парады.

КАРП З ГАРОДНІНАЙ

Найлепш кутіць жывога карпа. Карпа, які важыць каля паўтара кілаграма, хопіць на восем асоб. Аскабанага і ачышчанага карпа рэжам на кавалкі. На дно каструлькі кладзем пару кавалкаў масла або маргарыну. На гэта кладзем пласт дробна нарэзанай гародніны (морквы, пярэшкі, селера, поры, шмат цыбулі, бульбы, нарэзанай скрылечкамі, і, калі хто любіць і ў сезоне — нарэзанай сырой папрыкі). На гэта кладзем кавалкі карпа. Прыкрываем яго ізноў пластом гародніны. На самым верху на гародніне кладзем яшчэ пару кавалкаў масла. Найлепш паставіць карпа ў духоўку, але можна тушыць таксама на малым агні, пакуль бульба не стане мяккай. Рыба з гароднінай атрымаецца вельмі смачная. Гародніна пусціць сок і дадасць рыбе свайго арамату. Да гэтай рыбы можна падаць сцэрты на тарцы жоўты сыр, якім, калі хто любіць, можна пасыпаць сабе рыбу. Гэтую рыбу асабліва раім зрабіць тым гаспадыням, якія часта падаюць у якасці гарачага блюда смажанага карпа. Усё ж нешта новае.

КАРП У ШЭРЫМ СОУСЕ

Паўтара кілаграма свежай рыбы (зразумела, найлепш карпа, але можа быць і лін, і лешч) зварыць у двух літрах моцнага навару з валашчыны і цыбулі. На соус бярэм паўлітра навару, дзве лыжкі мукі, дзве лыжкі масла, соль, крыху цукру, лімонны сок, а можа быць таксама добры віны воцат, крыху кармелю (цукар, спалены на цёмнакарычневых колер, разведзены ў малой колькасці вады), разынкі і мігдалы.

Спачатку робім белую засмажку з мукі і масла. Астуджваем яе, а пасля разводзім астуджаным наварам з гародніны і рыбы. Дадаем разынкі па смаку, некалькі абабраных і нарэзаных палосачкамі мігдалаў. Усё разам закіпяціць, памешваючы. Адставіўшы з агню, дадаць да соуса (каб атрымаць прыгожы колер) крыху кармелю, дадаць па смаку солі, цукру і соку з лімона. У гарачы соус палажыць рыбу і разгрэць яе, не кіпяціўшы.

Прыемных свят, а добрага апетыту ў свята напэўна не забракне.

Гаспадыня

ЯГЕН БЕРАЗНЯК

ЯВОЖЭ

Даждзкі. Халодныя, асеннія. Тэрмінова зрабілі буданы з парашутаў, галля. Навокал непраходная гразь. Вырашылі пайсці на хутар Явожэ, заняць яго і там чакаць добрага надвор'я.

Хутар здаваўся побач: працягні руку — дастанеш. У гарах, аднак, меркаваць аб адлегласці на вока — справа ненадзейная. Два кіламетры па палявой карце мы з цяжкасцю пераадолелі за чатыры гадзіны.

Так і застала нас ноч у дарозе. Збіліся са сцяжынкі. Прыйшлі нацянькі лесам па азміту, натэкаючыся на пні, каменні. Ледзь не праявалі Явожэ, ды «выручылі» хутарскія сабакі: узнялі такі брэх, што і мёртваму не ўстаяць. Але сам хутар прытаіўся. Ці мала каго можа ў надобрую часіну прынесці вайна? Яўсей Влізнякоў першым здагадаўся: паказаў гуралю пачак маскоўскіх папярэс з малюнкам Крамля і чырвонай зоркі.

Дагадаўшыся, што мы рускія, гуралі прагна накінуліся на нас з пытаннямі: «Як Масква? Ці не вельмі пацярпела ад авіянаў Гітлера? Ці хутка прыйдзе Чырвоная Армія?»

Выявілася, што ледзь не ўся моладзь хутара пайшла ў лес, у «польскую партызанку». Людзі тут даўно чакалі вызвалення.

Нам удалося размясціць усіх байцоў у хатах, стадолах, хлявах. Давалася, праўда, крыху пацясніцца жытарам хутара. Ды тыя на нас не былі ў крыўдзе.

Я ўпершыню ўбачыў як жывуць сапраўдныя гуралі. Бяднейшых за іх, бадай, і не знайсці было ў буржуазнай Польшчы. У хатах не толькі курача — нават печы няма. Замест печкі пасярод хаты — кастровы круг, ці што, абкладзены пачарнелымі ад сажы каменнямі. Тым больш кранаючай была шчодрасць, сардэчнасць, з якой гуралі наступнай раніцай частавалі нас.

Першую ноч нашы разведчыкі праспалі, як забітыя. Я толькі паспеў пра-

верыць пасты і сам зваліўся, не адчуваючы пад сабой ног.

Разбудзіў мяне гаспадар вельмі незвычайна. Я прагнуўся ад нейкага падазронага шоргату. Бачу: гураль, твар абветраны, увесь у маршчынах, колеру старой бронзы. На ім накідка, расшытая каляровымі ўзорамі. Штаны, якія цесна абхапілі жылістыя ногі. Сівы, як лунь. У зубах люлька. Магчыма, яшчэ прапрапрадзедзінская, а ў руках... мой аўтамат.

Аказалася, наша «машынка» спадабалася старому гуралю. Снедаючы, ён літаральна маліў мяне даць яму «машынавы карабін». Калі нельга «за так», то — за авечку. Прасіў, каб я ўзяў яго ў свой атрад. А ўжо ў атрадзе ён сябе пакажа. І няхай пан таварыш капітан не глядзіць, што галава ў снезе. І з хлапакі памераецца.

Такі маналог даваўся мне выслухаць у час снедання. Стары гураль дастаў з тайніка вяленую бараніну, пахучы будз (стары сыр з авечага малака). Я выцягнуў з рукзака бляшанку тушонкі, плітку шакаладу. Давалася з такога выпадку парушыць мною ж устаноўлены сухі закон і выпіць па сто грамаў прапахлага дымам бімберу, мясцовага самагону.

А просьбу старога гурала мы змаглі задаволіць толькі напалавіну. Выдзелілі яму з нашых трафeyaў нямецкі карабін. І застаўся мой гаспадар у сваёй хаце сувязным, гаспадаром явочнай кватэры. Нашы разведчыкі, вяртаючыся з

цяжкага задання, заўсёды сустракалі тут гасцінны прыём.

У Явожэ праліўны дождж трымаў нас тры дні. Першы дзень, як я ўжо гаварыў, мае хлопцы адсыпаліся.

Пад вечар прыходзяць, запрашаюць у «клуб» — доўтую кашару, пакрытую саломой. Застаў усю групу ў зборы. Ноч наперадзе доўтая. Дарогі навокал размыты. Пасты расстаўлены. Ляжу на саломе, думаю пад шум дажджу, што будзе з атрадам з надыходам глыбокай восені, зімы. Якія прыняць захады?

Хлопцы прыстаюць:

— Раскажыце, таварыш капітан, што-небудзь цікавае.

Тут я ўспомніў кнігі з бібліятэкі майго настаўніка па разведшколе.

Было ў яго адно, як цяпер гавораць, хобі. У вольны час, дзе толькі можна, падбіраў літаратуру з гісторыі разведкі. Ад Адама да нашых дзён. На разведпаліцы ў хатняй бібліятэцы майго настаўніка знайшлося месца і Гамеру, і бібліі, і Цэзару, і Плутарху. У непарадзых расказах гісторыкаў часам таілася столькі драматызму, у іх таіліся такія вострыя, захапляючыя сюжэты, пра якія аўтары «шпіёнскіх» аповесцяў маглі толькі марыць. Далёка за поўнач зацягнуўся наш імправізаваны экскурс у гістарычныя нетры разведкі.

— Ну, хлопцы, — пажартаваў я, — курс праслухалі, рыхтуйцеся здаваць экзамены.

А раніцай распагодзілася, за дзень

ТРЫБУНА чытачоў

КІНО

ПАТРЭБНЫ ДЭНТЫСТ

Грамада Дубічы Царкоўныя славіцца сваім пунктам аховы здароўя — вялікі і нічуць не розніца ад гарадскога: двухпавярховы, з вялікім калідорам і з усімі выгадамі. Працуюць тут: лекар, дзве медсястры і акушэрка. І ёсць тут месца для дэнтэста. Аднак той і нагі не паставіў на парозе пункта аховы здароўя. А людзям баяцца зубы. І старым, і малым. І мучацца ў чарзе ў Гайнаўцы, а то і ў Беластоку. Хоць найчасцей леацца ў прыватных лекараў.

А ў нас для дэнтэста добрыя ўмовы да працы і кватэра на месцы. Людзі кажучь, што дэнтэст сёння — найважнейшы і найбольш патрэбны лекар. Зубны ж боль — рэч вельмі непрыемная.

П. Дубовіч

САМАГОНКА

10 сакавіка г.г. у Луплянцы, Беластоцкі павет, у Антаніны Акудовіч (59 год) міліцыя выкрыла камплектны самагончны апарат і 3,5 літра самагонкі.



ЯК ЖЫВЕЦА ў МАХНАТЫМ

Ёсць у Гайнаўскім павеце Вёска прыгажэй усіх. Людзі добра гаспадарыць І не любяць тут хлусіць.

Зімяню парой часамі

Можна разгавор пачуць, Як тут днямі і начамаі Ўсе каробачкі плятуць.

Зарабляюць людзі грошы, Багацуюць з кожным днём, Вясной, летам і увосень Ашчаджаюць ў ПКО.

А у свята і ў нядзелю Людзі марна не сядзяць, Бо у клубе гадзінамі Тэлебачанне глядзяць.

Нават гультаі улетку Ў поле ходзяць кожны дзень. А ўсім многа памагае Наш мясцовы МВМ.

Словам, тут жывецца добра, Не губляе люд падзей. А хто хоча нас наведваць, Запрашаем... Ждзем гасцей! *Алеся, Махнатэ*

СОН МАЦІ

Ля печкі ў хаце Сядзела Коліна маці — Яна кудзельку прала, Пасля крыху задрамавала.

Ужо старэнькая бабуля, Сёлета шэсцьдзят ёй год мінула. Яна цяпер у бакі хісталася І з кімсьці ў сне шапталася.

Ёй прысніўся маладзік кудлаты, Быццам ідзе да яе ў хату. Маці ж сына не пазнала: — Добры дзень, бацюшка! — сказала. *Надзея Кучынская з Піліпак*

8 САКАВІКА ў ЛІЦЭІ

У нашым ліцэі на гэты дзень хлопцы падрыхтавалі акадэмію. Былі вершы, гумары, а таксама наш новы ансамбль «Рэлякс» выканаў для нашых настаўніц і дзяўчат прыгожыя песні. Настаўніцы, а таксама і нашы дзяўчаты былі з гэтай акадэміі вельмі задаволены.

Янка, Бельскі беларускі ліцэй

Консультацыя ЮРЫСТА

Пытанне: У часе вяселля ў вёсцы ўзнікла бойка, у выніку якой я быў цяжка пабіты. Вінаватыя прыгавораны судом на пазбаўленне свабоды. Я два тыдні знаходзіўся ў бальніцы, а пасля звыш двух месяцаў не быў здольны да працы на гаспадарцы і вымушаны быў наймаць некага да працы. Якой кампенсацыі магу я патрабаваць ад тых, якія мяне пабілі?

Адказ: Можна патрабаваць кампенсацыі ўсякіх страт, якія ўзніклі ў выніку пабіцця, а асабліва коштаў лячэння, раўнавартасці знішчаных прадметаў, напрыклад, за знішчаную або пашкоджаную вопратку, звароты выдаткаў на наём работнікаў у час хваробы і г.д. Апрача гэтага, можна патрабаваць кампенсацыі за маральную крыўду.

Высокасць гэтай кампенсацыі залежыць ад велічыні шкоды, а таксама ад таго, ці пабіццё пакінула трывалыя сляды, напрыклад, калецтва або абязвечванне.

Калі трывалае калецтва або ўтрата здароўя выклікаюць няздольнасць да працы, або абмежаванне здольнасці, пакрыўджанаму прыслугоўвае права патрабавання ад вінаватых пенсіі, у размерах адпаведных да зробленай імі шкоды.



Дарагое Сэрцайка!

Я ўжо старэйшая і мо не вельмі мне выпадае пісаць да цябе і прасіць парад. Але ж думаю, што не палічыш ты, Сэрцайка, гэтага за штосьці дрэннае і параіш мне ў бядзе. Я, хоць жыву на вёсцы, люблю, калі жанчына прыгожа выглядае, і лічу, што гэта павінна разумець кожная жанчына (на жаль, у вёсцы бывае наадварот). У мяне сівеюць валасы, я іх падфарбоўваю, але гэта неж у мяне не вельмі выходзіць, бо яны не вельмі добра фарбуюцца. А калі ў нас забава ці іншая імпрэза ў святліцы, дык і пудру ўжываю. А ўсё роўна штораз больш маршчынак пад вачыма робіцца, і што тут рабіць?

Другая мая бядка — гэта тое, што я вельмі худая і што я ні ем, і колькі ні ем, усё роўна дрэнна выглядаю.

Дык што мне рабіць, дарагое Сэрцайка, каб добра выглядаць? За парад буду табе вельмі ўдзячна.

Люба з Сакольшчыны

Люба! Згаджаюся з табою, што жанчына і на вёсцы павінна дбаць аб сваім знешнім выглядзе. А праўда, што вясковая дзяўчына, як толькі выйдзе замуж, перастае дбаць пра свой выгляд: «Нашто, замуж ужо выйшла, дык не мушу падабацца хлопцам». А гэта дрэнна, бо трэба аднак падабацца мужу. Таму добрым лічу, што ты ўжываеш розныя касметыкі. Што датычыць малявання валасоў, дык ты, мусіць малюеш іх толькі «шампонам», а гэта не вельмі трывалы сродак, таму раю табе купіць нямецкую фарбу, яна вельмі добрая.

Як яе ўжываць, — там ёсць паясненне, а каштуе яна 20 зл. У справе маршчынак: ты павінна ўжываць тлустыя, аджыўчыны і проціўзмаршчыковыя крэмы нанач, а нават некаторыя з іх і на дзень. І толькі тады можна ўжываць пудру, бо ў іншым выпадку пудра яшчэ больш спрыяе ўтварэнню маршчынак.

Пішац, што ты вельмі худая і не можаш ніяк лапавіцца, хоць бы невядома што ела. Тады ты звярніся да лекара-інтэрністы, мо ты хвора, хай правярць твой стан здароўя. Напэўна атрымаеш парад.

Сэрцайка

У ГРЭДАЛЯХ

У нашай вёсцы ёсць адрамантаваная святліца. Але ў ёй пуста. Сельгасгурток прызначыў на культурную дзейнасць 20 тыс. зл. Грошы ёсць, але што з імі рабіць? Гэту праблему няраз мы разважалі. Як было б найлепш? Аднагалосна выказваемся за клуб-кавярню. Калісь яна ў нас была. Чаму яе забралі, ніхто не ведае. Быццам была гэта справа пастаўлена ў ГС-е ў Орлі, але без выніку.

Можна, калі б быў клуб, менш было б хуліганства і п'янства. Можна, ад гэтых загана адцягвалі б шашкі, шахматы і тэлевізар. Можна, было б інакш.

Ці гэта справа ўжо памерла? Трэба яе ўзняць, дабівацца ў ГС-е, рабіць пачатак. Толькі хто будзе першы? Няма адважых.

«Працавіты»

Адказ старшыні ГС у Нарве

Dotyczy: wyjaśnienia na artykuł Mikołaja Łukianiuka zamieszczonego w „Niwie” Nr 10 z dnia 5 marca 1972 roku pt. Jak obsługuja w GS Narew.

Praktycznie Waszej Gazety nie czytam, ale o czym to ludzie nie poinformują? — o złym zawsze i to w sposób nie bardzo przyjemny. Chociaż sam artykuł należałby stwierdzić jest niezbyt przyjemny, a nawet i w pewnym sensie wulgarny, to jednak starałem się zrozumieć poruszone w nim bardzo istotne i aktualnie najważniejsze zagadnienia jakim jest sprawa i rzetelna obsługa rolników.

Na wstępie chcę nadmienić, że problem usprawnienia i doskonalenia obsługi rolników jest problemem nr jeden, dlatego też nie może on mijać naszej (zarządu GS), a tym bardziej i mojej uwadze.

Mimo, że Ob. Łukianiuk poruszył w swoim artykule — jak wyżej wspominałem — istotne problemy to jednak śmiem twierdzić, że przedstawienie ich pod moim adresem było pokierowane złośliwością, a nie poczuciem obowiązku społecznego.

Na krytyczną reakcję ze strony mieszkańców wsi zawsze staraliśmy się reagować w odpowiednim czasie i odpowiadać konsekwentnym działaniem.

Stanowisko prezesa GS piastując w Narwi niewiele ponad roku i w ciągu tego okresu nie odesłałem żadnego rolnika bez solidnego załatwienia. Wynika to z tego, że rozumiem jego ciężką pracę, a i sam pochodzę ze środowiska wiejskiego.

Aby nie została na moim sumieniu „krzywda” wyrażona Ob. Łukianiukowi postaram się w skrócie wyjaśnić co było powodem „zajścia”. Otóż Ob. Łukianiuk zawarł z n/GS umowę na wyprodukowanie i dostarczenie zboża. Oczywiście z umowy wynikał się jak każdy solidny rolnik z tym, że nie dostarczył wg. umowy w całości zbóż: a przedstawił protokół strat. Rozliczenia dokonana w dniu 14.XII. 71. r. młoda pracownica zatrudniona w ramach stażu i przy tym pominięta ujęcie w tym rozliczeniu przysługującej 40 proc. bonifikaty w wysokości 336,20 zł. Wartość bonifikaty obciążała kartotekę Ob. Łukianiuka znajdującą się w księgowości. Ponieważ z rozliczenia wynikało, że bonifikata nie przysługuje wysłałem zawiadomienie płatnicze Ob. Łukianiukowi do stawienia się w celu uregulowania należności za część nawozów stanowiących bonifikatę. I w tym momencie zaczęła się opisana w artykule historia, którą wytworzyło — przynajmniej — brak zsynchronizowania pracy pomiędzy poszczególnymi stanowiskami pracy. Istotnie na wezwanie Ob. Łukianiuk zgłosił się do spółdzielni, gdzie dokonano prawidłowego rozliczenia. Jednak chęć rewanzu za pomyłkę spowodowaną nie świadomością przez nie doświadczoną pracownicę spowodowała, że Ob. Łukianiuk wszczął dyskusję z pracownikami, którzy go rozliczali oraz wciągnął do dyskusji pozostałych pracowników powodując w tym czasie zamęt w biurze. Następnie wdał się w dyskusję z członkami zarządu i m.in. ze mną. Dyskusja z Ob. Łukianiukiem nie była prosta bowiem rozburzona „głębszym” w miejscowej gospodzie krew buntowała i podgrzewała jego wyniosłe ambicje do wyszukania i wytękania coraz to innych nieprawidłowości m.in. brak skrzyń na jaja i nie terminowy ich odbiór. Oczywiście dalszej dyskusji chciałem uniknąć i gdyby nie fakt, że Ob. Łukianiuk jest członkiem ORMO zmuszony byłbym prosić o interwencję w miejscowym posterunku MO.

Jestem przekonany, że opisany fakt był pokierowany złośliwością za czym przemawiają inne sprawy nie związane bezpośrednio z osobą Ob. Łukianiuka. Jednak łamy Waszej Gazety wydaje mi się nie są po to aby załatwiać porachunki osobiste lecz po to aby informować społeczeństwo lub wysłuchiwać o aktualnej sytuacji gospodarczej i organizacyjnej terenowych instytucji działających na rzecz społeczeństwa i krytykować (słusznie) ich błędy. A że tak nie jest świadczy artykuł Ob. Łukianiuka zamieszczony w Waszej Gazecie, ściślej — jego podsumowanie. I te końcowe zdania traktuję jako osobistą moralną krzywdę, którą mnie wyrządził Ob. Łukianiuk, a Redakcja, która nie zdobyła się na inną formę wniosku. Dlatego też uprzejmie proszę o wnikiwe zbadanie poruszonych tematów jeżeli moje wyjaśnienia są nie wystarczające i sprostowanie w Waszej Gazecie. Wyrządzenie w takim stopniu krzywdy moralnej każdemu człowiekowi może pociągnąć nieobliczalnie ujemne skutki zamiast naprawienia sytuacji, tym bardziej że się korzysta z usług ludzi nieobliczalnych w swoich postępowaniach. Kończąc wnioskuję aby przed drukowaniem tego rodzaju artykułów dokładnie zbadać sprawę i sprawdzić u kogo trzymają się w głowie puste myśli i na wszelki wypadek zabezpieczyć się w pustej worki aby te myśli zebrać.

Prezes GS w Narwi

Ад рэдакцыі: шкада, што вы практычна не чытаеце «Нівы», бо ў тэорыі можна дайсці і да вываду, што нашы крытычныя публікацыі з'яўляюцца нічым іншым, толькі асабістымі паракункамі. На жаль, гэтага вы не даказалі. Асабіста ўпэўнена, што справы не вырашае. Такім спосабам можна адкінуць любую крытыку. Згаджаемся, што заканчэнне натацкі грам. Лук'янюка магло быць інаш, таму, каб рэкампенсаваць «крыўду» поўнаасцю змяшчаем ваш адказ.



«Юрчка», Бельск. Інфармацыя «Перад выбарамі» добрая, але даслалі вы яе позна (у нас прадукцыйны цыкл 3 тыдні). Калі мы яе атрымалі, нумар на 19 сакавіка быў ужо ў друкарні. У наступных карэспандэнцях улівайце гэтыя нашы тэхнічныя ўмовы.

Ян Антылюк, Белавежа. Калі ў Белавежы нельга купіць «Беларускага календара», гэта віна Гайнаўскага аддзела БГКТ. У такой вялікай мясцовай павінен быць абавязкова. А «Рух» ніколі «БК» не прадаваў (трэба плаціць высокія маржы). Таму ГП БГКТ распаўсюджвае календар праз свае аддзелы. Аб абмежаванні не можа быць гутаркі. Вашай заяўкі ў ГП не знайшлі. Не будзем шукаць вінаватых: думаем, што вы ўжо «БК» атрымалі (у ГП нам абяцалі, што неадкладна вышлюць).

«Янка з Койлаў». Дашліце свой адрас.

ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

Кляшчэлі

„Na Rusi” (radz.), 5—6. „Film o mitości” (węgierski), 7—8. „Cyrk straceńców” (USA), 9—10.

Нараўка

„Kłopotliwy gość” (polski), „Timo Rinnelt porwany” (NRD), 5—9.

Нарва

„Rezydent wywiadu” (radz.), „Tagebuch” (polski), 5—9.

Чыжы

„Motodrama” (polski), „Pogoń za Adamem” (polski), 5—9.

Дубічы Царкоўныя

„Na torze czeka morderca” (czeski), „Przeciw Wranglowi” (radz.), 5—9.

Арэшкава

„Mały” (polski), „Lokis” (polski), 8—9.

БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

Боцькі

„Jankes” (szwedzki), „Krwawa bajka” (jugosl.), 5—9.

Орля

„Pierścień księżnej Anny” (polski), „Unkas — ostatni Mohikana” (rumuński), 5—9.

Райск

„Nad jeziorem” (radz.), 5—9.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Крынкi

„Za frontem” (radz.), 4—5. „Polowanie na mężczyznę” (franc.), 5—6. „Topkapı”, (USA), 7—8.

Шудзялава

„Czerwony namiot” (radz.), 5—9.

Янаў

„Okruhcy życia” (franc.), 5—9.

СЯМЯЦІЦКИ ПАВЕТ

Нурэц

„Grawitacja” (jugosl.), 4—5. „Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię” (polski), 6—7. „Siedem dziewcząt kapitana Zbrujewa” (radz.), 8—9.

Мельнік

„Język zwierząt” (radz.), 4—5. „Cena strachu” (franc.), 6—7. „Perła w koronie” (polski), 8—9.

Мілейчыцы

„Między wrześnie a majem” (polski), 4—5. „Tylko umarli odpowie” (polski), 6—7. „Przystań” (polski), 8—9.

ДУВРОЎСКИ ПАВЕТ

Сухаволя

„I znów skaczą przez kałużę” (czeski), „Dziewczyna” (węgierski), 5—9.

Новы Двор

„Niewolnicy” (USA), „Zdarzenie” (jugosl.), 5—9.

Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefony: red. naczelny 2-10-33, centrala 2-32-41 do 45. Warunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wronia 23. BZGraf. Nakład 7523 T-3

«Ніва» 2 красавіка 1972 г. № 14 (840) 7 стар.

ПЕСНІ ПА ЗАВУКАХ

Дзавочы карагод

БЕЛАРУСКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ

Саавы Г. Ціговіча
Аправаўка К. Палайкеаса

Пойдзем, пойдем лугам,
Лугам зеленымкім.
А ў лузе пвітуць пваночкі,
Там дзвўчаты водзвць таночкі.

Многа песень спета
Пра шчодрае лета.
Толькі Ганначка не спілае,
Ў буйных травях кветкі збїрае.

Кветкі сабїрае,
Ў вянок ўплітае.
— Пакацісь, ваноцак, ў дварочак,
Дзе жыве мой мілы дружокчак.

Хай ён знае,
Хто яго чакае.
Хай вачэрний роснай парой
Ў дуг зьлігны прывідзе за мной.

Пойдем, пойдем, лугам,
Лугам зеленымкім.
А ў лузе пвітуць пваночкі,
Там дзвўчаты водзвць таночкі.

— Вы, дзевачкі, знайце,
Свой танок канчайце,
Заўтра рана трэба вам ўстані,
Ўсёй грамадай жыта зажаці.

Ўстанем мы, як сонца
Зьлігнне ў аконца.
Пакуль вепер расу абвее,
Ўся грамада ў поле пасее.

Пойдем, пойдем лугам,
Лугам зеленымкім,
А ў лузе пвітуць пваночкі,
Там дзвўчаты водзвць таночкі.



Гумар з бародою

СОН ФУРМАНА

У аднато пана быў фурман, які заўсёды ра-
нінай расказаў пану, што яму снілася. Але
аднойчы фурман меўчаў.

Пан пытаецца ў яго:

— А што гэта ты, Ахрым, маўчыш і не рас-
казаеш, што табе тэту ноч прывідалася?

— Э, — кажа, — такі сон прывінуўся, што не
хочацца і гаварыць.

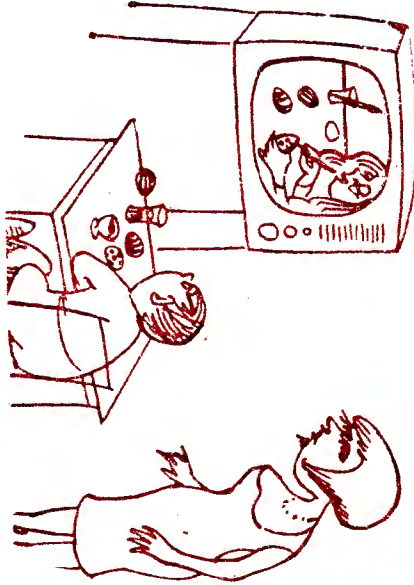
— Раскажы, што ж зробіш.

— Ды прысідзся мне, быццам я даўлю ў
вашым стаўку рыбу. Рагтам тыльве худае,

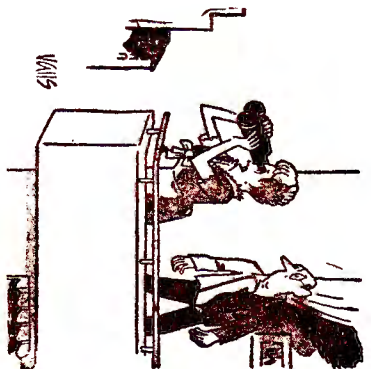
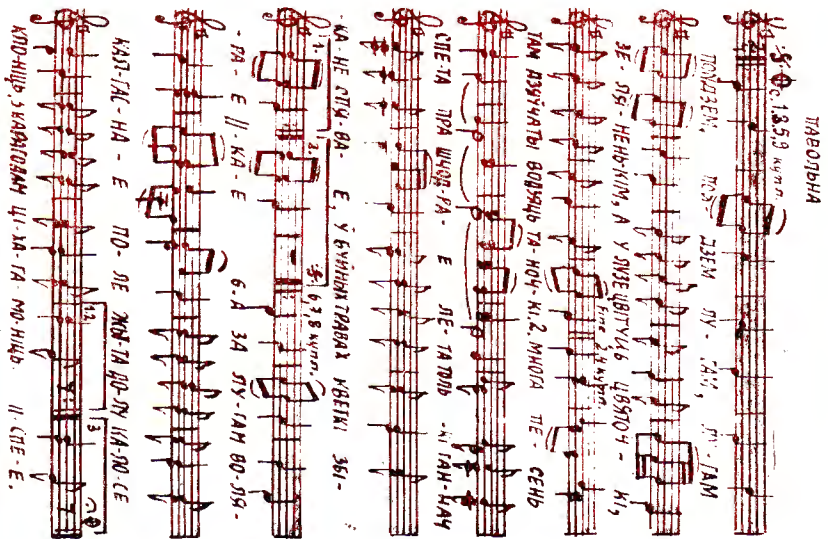
расхулаа копка і людскім толасам пытае ў
мне: «Дзе гэта твой пан? Я яго зьм!»

— Цьфу! Такі паны сон! — гаворыць пан,
— і што ж ты ёй адказаў?

— Ды я сказаў: «Гэта мы лшчэ паварчым, хто
каго зсесьць!»



— Ці ў чабе няма больш фантазіі, мілы?
Малюеш гэкі голыкі на беаа-чорна?



— Цяперашняя моладзь зусім не саро-
міцца. Прывімаж закружылі б вокны!

АМЕРЫКА

Перанал амерыканскага палітона для
падземных ядзерных выпрабаваньняў
прывывчаўся да выбухаў. Палкоўнік
Джонс працянаецца раптоўна ноччу ад
нейката шуму.

— Што здарылася? — пытае ён.

— Нічога, — супакойвае яго жонка, —
гэта атамны выбух.

— Става Богу, а то я падумаў, што
дзвўца ўпала з ложка.

СЯВРОУКА

— У чабе цудоўная сукенка, дарагая!
Калі такія зноў увойдуць у моду, я
куплю сабе такую самую.

Ажаніўся дзед

Лукаш

Не падазіў дзед на днях
З бабаю старою.
Баба дзеду па гарбах
Зехада млітою.

Дяк разнечаўся тут дзед:

— Навучу старую!

Кій узвў, пайшоў у свет,
Каб знайсці друрую.

Дзед стары, сівы, ахрышч!

Твар — адны разоры...

К магладзцы так прыліп,
Што юнак бадзёрды.

Ажаніўся дзед Лукаш,
Засвяціла сонца.

А пасля пайшо інакш,
Стага сумна жонцы.

Пачажыла дзеда спаць
На лажанцы цёплай,

А сама за дзверы шасць:
На гульню, да хлопцаў.

Захор Вярэла



НЬЮАНС

Лекар неспадзявана прыходзвць
да прылцеля і застае яго за ста-
лом перад неймавернай колькасцю
страў.

— Што ж ты робвщ? — кажа
яму лекар. — Я табе прылісаў

стрыт рэжым і дыету: на абед —
толькі 2 галеты і адну шклянку

малака!

— Дык я ж не абедую, — адказ-
вае прылцель, — я снедаю...

Галабаломка



Размнсцце фінурру так, каб на
чыстым фоне ўтварыўся слўзэт
жывёлінны.

Адказ на заданне з напарэдняга
нумара: непамалаваныя акжсцн-
ца і кубк; у 6 кубкаў будзе па-
мааваны толькі адзін бок, у 12
кубкаў акажучца палмааванымі
два бакі, а ў 8 кубкаў будучу па-
мааваны тры бакі.



Ўсё людское нам не чужое.



УПІЛБЎ СУЗОР'ВЎ
НА ЗЛАЧЫНАСЦЬ

Турэмныя псіхіятры ў Джэкс-
сане (штат Мічыган) Віль-
Фрэйзер канчаткова высвет-
ліў прычыны жажлівай зла-
чынасці ў ЗША. Ва ўсім ві-
наваты сузор'і: паміж ім і
злачынасцю існуе непасрэд-
ная сувязь — гэта неабверж-
на даказала электронна-вы-
лічальная машына. Паводле
камп'ютэра і Фрэйзера асо-
бы, якія нарадзіліся, на-
прыклад, пад сузор'ем Ва-
дагед, маюць найбольшыя
шансы трапіць за кратаы.

ЧОРНЫЯ ДНІ
СКОТЛАНД-ЯРДА

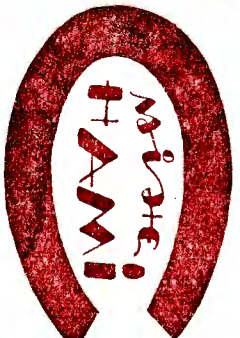
Англійскае паліцыя ўжо
не можа гарантаваць бяспе-
ку не толькі грамадзян, але
нават сабе. У друк трапілі
звесткі, што для аховы бу-
дынка Скотланд-ярда наня-
та... прыватнае дэтэктыўнае
агенства. Аўбўўся скандаль.
Вярхоўны камісар паліцыі
мусіў прызнаць гэты факт,
спасаўшыся на недахоп пер-
соналу.

УДАР У АДКАЗ

Швейцарскім жанчынам,
якія зусім нядаўна дамаглі-
ся права ўдзелвнчаць у вы-
барх і быць абранымі, ві-
даць, давадзецца «плаціць»
за такую прывілею. Пяцёр ў
весенніх колах Швейцарыі
разлідаюць праект пры-
цягнення жанчын да аба-
вязковай воінскай службы.
На думку многіх левуцатаў
швейцарскага парламента,
калі жанчына можа нароўні
з мужчынам галасаваць, ня-
хай яна насе, як і ён, цяж-
каці воінскай павынасці.

ЧЭСЦЬ МУНДЗІРА

Лонданскія палісмены ат-
рымлілі строгую інструкцыю:
«Памытайце, што мундзір ваш
ганаровы. Перц, чым зра-
бвць што-небудзь несумліш-
чальнае з гонарам мундзіра,
зніміце яго!»



Падсуджанаму слову чцнер
верачь больш, чым пачуц-
жу.